



Projekt Čapek

... život rodiny Čapkových v Královéhradeckém kraji, rozhovor s překladatelem H. Zahirovičem ...

str. 4



Co je u nás nového?

... nová rubrika, která shrnuje aktuality z regionu pro turisty i lokální patrioty ...

str. 5



Festival zážitků

... letošní prázdniny si můžete užít ve velkém stylu. Nachystali jsme pro vás aktivity zdarma ...

str. 13



KLADSKÉ POMEZÍ

TURISTICKÉ NOVINY - LÉTO 2018

Saxofonisté, dějepravci, architekti i roboti

Letošní rok se nese ve znamení oslav sta let od vzniku Československa, a proto jsme se rozhodli věnovat letní číslo novin několika velikanům, jejichž narození či působení v našem regionu výrazně ovlivnilo jeho historii i tvář v době formujícího se samostatného státu.

Nebojte se, cílem tohoto úvodního článku není vás zkusit z toho, co si o osobnostech Kladského pomezí pamatujete z hodin dějepisu či českého jazyka. Obzvláště když jsme pro vás jako odměnu za vaše celoroční snažení ve škole či práci připravili odměnu v podobě Festivalu zážitků. Ten bude letos zasvěcen právě osobnostem na české i polské straně našeho regionu. Na každý den v týdnu bude v červenci a srpnu připraven jeden (někdy i dva) zážitky. Příjemnou motivací pro vás může být, že jsou všechny zážitky zdarma a na letní prázdniny 2019 a 2020 pro vás máme nachystané úplně nové. Více najdete uvnitř novin na samostatné straně.



Josef a Karel Čapkové

úspěšným autorem s širokým respektem odborné i laické veřejnosti. Svůj rodný kraj zvětšil v několika drobných prózách (např. povídka V Pekle či divadelní hra Emigrant, odehrávající se v Polici nad Metují), ale především v čtyřdílné románové kronice U nás. Hlavní hrdinou je kněz-buditel Josef Regner Havlovický, který na území našeho regionu šířil v době osvícenství progresivní a vlastenecké myšlenky. V roce 1921 byla u příležitosti oslav autorových sedmdesátých narozenin otevřena Jiráskova turistická chata na Dobrošově. Součástí základního kamene této stavby je list vlastnoručně napsaný tímto spisovatelem. Autorem přestavby původní turistické útulny byl slovenský architekt Dušan Jurkovič. Právě před devadesáti lety, 26. srpna 1928, byl položen také základní kámen Jiráskova divadla v Hronově, na nějž poklepal samotný literát.

Právě zde se odehraje letos již 88. Jiráskův Hronov, mezinárodní festival amatérského divadla, který byl loni oceněn v Monaku jako jeden z nejdůležitějších festivalů této kategorie na světě na kongresu světové organizace pro amatérské divadlo AITA/IATA. Dramatik Jirásek by zajistil zatleskal.

Zatím jsem se v textu zabýval pouze rodáky z Kladského pomezí, ale je potřeba zmínit také muže, který ač původem Slovák, přispěl k atraktivitě našeho regionu výraznou měrou právě v prvních desetiletích dvacátého století. Architekt Dušan Samuel Jurkovič je znám především jako autor krásných lidových staveb v Pustevnách a Luhačovicích. Jak se tento muž ocitl v Kladském pomezí? Nejprve v roce 1901 pro svého budoucího tchána Roberta Bartelmuse postavil vilu na Rezku v Novém Městě nad Metují. Netrvalo dlouho a vrátil se do města podruhé. V roce 1909 byl požádán šlechtickým rodem Bartoňů z Dobenína, aby provedl rekonstrukci zámeckých interiérů a zahrad. Měl velkou svobodu při rozhodování díky štědrému rozpočtu, a navíc opravdu zajímavý prostor k zušlechtění. V interiéru z jeho návrhů upoutá především apartmá pro hosty, kde nocoval v roce 1926 i československý prezident Tomáš Garrigue Masaryk, zimní zahrada zdobená kamínky z řeky Metuje a žebrová síň. Posledně jmenovaný zámecký prostor



Alois Jirásek s prezidentem Tomášem Garrigue Masarykem

Vraťte se nyní zpět k osobnostem. Čtenář s detektivním talentem si zajisté dosadil k titulku na základě indicií alespoň nějaké známé jméno. Začneme tedy od milovníka swingu a mladých středoškolaček hrajícího na saxofon. Není jím nikdo jiný než Danny Smiřický, literární alter ego náhodského rodáka Josefa Škvoreckého. Ten dobu první republiky zachytil ve své Prima sezóně a jde o poněkud odlišný obraz, než jaký nám podávají dobová literatura a filmy pro pamětníky. Škvorecký psal román již v dospělosti a své pocity, touhy a názory nemusel skrývat za narážky, ale mohl je jasně dát najevo. Místa známá z Prima sezóny či Škvoreckého debutu Zbabělci si můžete připomenout na prohlídkovém okruhu po Náchodě. Brožuru s mapkou a popisem jednotlivých zastavení vám rádi poskytnou v náhodském infocentru. A pokud se tam stavíte v červencovou či srpnovou neděli ve 14 hod., provede vás po těchto místech samotný Danny Smiřický.

Dějepravcem, patriotem, učitelem, literátem a politikem v jedné osobě byl hronovský rodák Alois Jirásek. Ten byl v období první republiky již velmi



Jurkovičův most v zahradách novoměstského zámku

považoval Jurkovič dokonce za svou nejzdařilejší interiérovou práci vůbec.

Architekt zvelebil zámecké zahrady – horní část upravil terasovitě a ve spodní ponechal francouzský park s kašnou a sochami trpaslíků od M. B. Brauna. Oba segmenty propojil zastřešeným dřevěným mostem. Ve stejné době také pro majitele zámku upravil bývalý Čertův mlýn v Pekle do podoby výletní restaurace známé pod jménem Bartoňova útulna. Do regionu se vrátil naposledy ve dvacátých letech minulého století při přípravě Jiráskovy turistické chaty, jak už bylo zmíněno výše. Jeho stavby jsou dnes ceněny jako kulturní památky. Novoměstský zámek nese status nejvyšší – národní kulturní památka. Abyste jeho záměrům při rekonstrukci této dominanty porozuměli, doporučujeme vydat se sem některou z červencových či srpnových střed. To vás exteriéry zámku provede osoba nejpovolnější – samotný architekt Dušan Jurkovič.

Saxofonistu, dějepravce a architekta bychom tedy měli. Zbývají roboti. Uhodli jste, co jsou zač? Za jejich „zrozením“ stojí hned dva muži nesoucí stejné příjmení. Bratři Čapkové – Josef (narozený v Hronově) a Karel (narozený v Malých Svatoňovicích) zažili v meziválečné době své největší úspěchy a získali si celosvětový respekt. Život v našem regionu Karel Čapek později zaznamenal v podobě povídek, aforismů a úvah, které vyšly souhrně pod názvem Krakonošova zahrada, a také v podobě slavného Devatera pohádek. Loupežník Lotrando je založený na legendárním Sandmanovi, který na konci šestnáctého století řádil v Jestřebích horách.

Ale vraťte se teď na chvíli k robotům. Karel Čapek pracoval v roce 1920 na nové divadelní hře, která později dostala název R.U.R. Měl však velké dilema s pojmenováním „umělých“ dělníků. Ve svém textu „O slově robot“ z roku 1933 popisuje dialog se svým bratrem Josefem: „Ale já nevím, řekl autor, jak mám ty umělé dělníky nazvat. Řekli bych jim laboři, ale připadá mně to nějak papírové, Tak jim řekni roboti, mumlal malíř se štětcem v ústech a maloval dál.“ Jistě jste si z rozhovoru domysleli, kdo ze sourozenců tedy dnes už celosvětově používané slovo „robot“ vymyslel. Literárního, dramatického i výtvarného odkazu bratří Čapků si v našem regionu opravdu ceníme. Proto jsme

ve spolupráci s Královéhradeckým krajem a městy spojenými s životem sourozenců připravili projekt ČAPEK, jehož výstupy v podobě mapy s výlety a webu www.karelcapek.cz můžete brát jako inspiraci pro vaše cesty za poznáním i za zážitky. Osobností spjatých s počátky samostatného státu bychom pochopitelně v Kladském pomezí našli více. S některými z nich se seznámíte také uvnitř tohoto čísla. Abychom vám hledání usnadnili, připravili jsme pro vás jednoduchý rozcestník. Přejeme krásné prázdniny v Kladském pomezí, krajíně příběhů!

Text: Jiří Švanda

Foto: Jan Zális, archiv města Náchod a Branky, o. p. s.



Josef Škvorecký

OSOBNOSTI V KLADSKÉM POMEZÍ

- Josef Čapek str. 4
- Karel Čapek str. 4
- Josef Gočár str. 10
- Dušan Samuel Jurkovič str. 3
- Vilém Pelly str. 6
- Josef Škvorecký str. 3, 5



Prázdninové pondělky v Novém Městě nad Metují

„No jo, vždyť je pondělí,“ zvolá nešťastný tatínek před zavřenou bránou zámku. V Novém Městě nad Metují se ovšem v červenci a srpnu zklamáných pohledů své rodiny obávat nemusí.

Pondělní komentované prohlídky



Co vás baví na cestování nejvíce? Přece zážitky a poznání všeho nového i starého zábavnou formou. Je opravdu příjemné si se zmrzlinou v ruce procházet renesanční náměstí v Novém Městě nad Metují a kochat se jeho krásami. Je přirozené, že ve vás pohled na místa, kudy kráčela historie, vyvolává zvědavost. Máte sice k dispozici papírového průvodce, ale slunce pálí a vám se nechce mžourat do textu. Náhodně zastavený domorodec vás pošle kamsi k Praze a vy se cítíte zklaman, že se od něj nic o historii nedozvíte.

Pokud ale zavítáte červencově nebo srpnově pondělí do místního IC vedle kostela, dostane se vám tam osvěcení. Pro zvědavé máme totiž připraveny komentované prohlídky městem, vždy od 14 hodin. Vzít s sebou můžete i rodinu, protože poskytujeme slevy a při prohlídkách myslíme na všechny generace, aby neodcházely znužené.

A kudy vás provedeme? Projdeme si městskou památkovou rezervaci s historickou studnou a povíme si zajímavosti ze života měšťanů i o požárech, které město často trápily. Letošní novinkou bude připomenutí osmičkových výročí v Novém Městě nad Metují.

Nebude chybět ani návštěva novoměstského unikátu – uličky Zadomí, která obkružuje celé náměstí a nabízí řadu výhledů na skalnatý ostroh, řeku Metují a historické domy včetně těch roubených. Zastavíme se také v zámecké zahradě, kde architekt Dušan Jurkovič provedl na začátku

dvacátého století nejen kompletní revitalizaci, ale také propojil obě části zastřešeným dřevěným mostem ve stylu lidové secese. Dozvíte se, jak se do parku dostaly sochy trpaslíků od Matyáše Bernarda Brauna, a pozveme vás na dva samostatné prohlídkové okruhy, které vám představí, jak se na zámku žilo v době první republiky. I ty můžete navštívit během prázdninových pondělků a díky nim bude váš zážitek z krásného města na skále kompletní.

Na komentované prohlídky historického centra se doporučujeme objednat – buď osobně v IC, nebo na tel. 491 472 119. Těšíme se na vaši příjemnou společnost a na viděnou!

Text: Jiří Švanda

Foto: archiv IC Nové Město nad Metují

Tematické komentované prohlídky v České Skalici

V České Skalici si, stejně jako v ostatních městech regionu, připomeneme výročí založení republiky, a to s pomocí němých svědků celého stoletého dění – vil a domů. Ty si v prázdninových měsících představíme během komentovaných prohlídek, které budou probíhat vždy v pondělí od 14 hod. Navazovat budou na program v Barunčíně škole pořádaný v rámci tzv. Festivalu zážitků, o němž se v těchto novinách dočtete také. Návštěva České Skalice je proto v pondělí jasnou volbou.



Komentované prohlídky budou zaměřeny na domy, které byly postaveny v období první republiky nebo mají k této době vztah. Dozvíme se nejen historii jejich vzniku, ale můžeme se těšit i na příběhy, které se k nim váží. Součástí prohlídek budou informace o architektonickém řešení budov a jejich historickém kontextu v zástavbě města. Zhruba dvouhodinové putování bude zakončeno prohlídkou Vily Čerych a přilehlé zahrady, která v současnosti slouží jako kulturní a vzdělávací středisko a jako jediná je příležitostně přístupná veřejnosti. Prohlídky se uskuteční v sudé týdny v červenci a srpnu, první bude tedy 9. července, poslední 20. srpna.

Prohlídky prvorepublikových budov budou po týdnech střídány pro Českou Skalici typickým vyprávěním o bitvě u České Skalice roku 1866, jímž nás provede voják v dobové uniformě. Bitva u České Skalice byla jednou z nejkratších a bohužel také nejkrvavějších bitev prusko-rakouské války.

Dodnes jsou ve fasádách mnoha domů k vidění granáty či dělové koule. Pomníků i dotčených objektů jsou desítky, v rámci prohlídky poznáte příběh alespoň některých z nich. Prohlídky se uskuteční v liché týdny v červenci a srpnu, první bude 2. července, poslední 27. srpna. Sraz účastníků bude vždy alespoň deset minut před začátkem u Regionálního informačního centra Česká Skalice, Legionářská 33 (vchod z třídy T. G. Masaryka).

Bližší informace naleznete na www.ceskaskalice.cz, příp. na tel. 491 453 870 a na e-mailu infocentrum@ceskaskalice.cz, kde se zároveň můžete na prohlídky přihlásit (doporučujeme).

Text: Radka Jansová

Foto: archiv Centra rozvoje Česká Skalice, o. p. s.

Zazděná munice na vlakovém nádraží



Husovo náměstí



HOTEL

RAJSKÁ ZAHRADA
NOVÉ MĚSTO NAD METUJÍ

Ježto lidé nemohou nepřetržitě pracovat, potřebují odpočinek, přesto však odpočinek není konečný cíl.

Aristotelés ze Stageiry

Přijďte si k nám užít **chvilku odpočinku**
a **nerušené relaxace**, oprostít se
od každodenního stresu a **načerpát nové síly.**

plavecký bazén s protiproudem a chrličem vody	masáže	
ozdravné i relaxační koupele	masážní sprchy	moderní fitness
finská sauna	Kneippův chodník	parní komora a vířivka

| **Přístupné veřejnosti**
| **Možnost soukromého pronájmu**
| **Dárkové poukazy**

Věříme, že pro Vás dokážeme vytvořit příjemné okamžiky, dovolte nám hýčkat Vás ve vlídném prostředí našeho hotelu, jistě si to zasloužíte.

www.hotelrajskazahrada.cz

Tel. recepce: +420 773 777 773, Restaurace: +420 778 424 450
E-mail: recepce@hotelrajskazahrada.cz

W
CENTRUM WALZEL
 MEZIMĚSTÍ / EST. 1852



WWW.FABRIKA NA ZÁŽITKY.CZ

KOUSEK OD VÁS

INZERCE

Výstava Hrdý Náchodák Josef Škvorecký

Město Náchod, Regionální muzeum v Náchodě a Státní okresní archiv v Náchodě si vás dovoluji pozvat na výstavu „Hrdý Náchodák Josef Škvorecký“, která bude probíhat ve výstavní síni Regionálního muzea v Náchodě v ulici Tyršova v červenci a srpnu tohoto roku.



Expozice nabídne návštěvníkům jedinečný pohled na artefakty z pozůstalosti celosvětově uznávaného spisovatele a rodáka z Náchoda Josefa Škvoreckého. K vidění budou dobové fotografie, pamětní knihy, literární ocenění a čestné doktoráty tohoto výjimečného autora, který i přes život v exilu na své rodné město nikdy nezapomněl a vždy se ke svému původu hrdě hlásil. Bude možné zhlédnout i vybrané výtisky literárních děl a některé dokonce ve velmi rozmanitých cizojazyčných překladech – v popředí těchto zvláštností bude jistě stát překlad díla Prima sezóna do japonského jazyka. Další osobitou perličkou bude scénář s vlastnoručními poznámkami Škvoreckého k filmu Gentleman Josef Škvorecký z dílny Petra Kaňky, který se snímku ujal jako scenárista i režisér. Celou expozici bude dokreslovat pohled pod pokličku módního průmyslu období třicátých a čtyřicátých let dvacátého století. Hlavní postava Prima sezóny Danny Smiřický vám spolu s jednou z jeho vyvolených předvedou módu tehdejší doby. Autentické oblečení vzešlo z veřejné sbírky z minulých let.

Text: Lucie Dostálová, Jana Somernitzová
 Foto: archiv města Náchod

Jiráskova turistická chata slaví

Dušan Samuel Jurkovič, architekt z období secese, si ve svém nejproduktivnějším období našel cestu i do náchodského regionu. V letošním roce si připomínáme sto padesát let od jeho narození a také devadesát pět let od otevření Jiráskovy turistické chaty na Dobrošově, kterou navrhl.

Možnost užít si výhled do krajiny z kopce Dobrošov (622 m n. m.) u Náchoda mají turisté již od r. 1895, kdy byla vybudována chata, která nesla titul první „turistické útulny“ v Čechách. Stavba se dvěma místnostmi, kuchyní a šestimetrovou rozhlednou byla otevřena 24. listopadu 1895. Díky zvyšující se oblíbenosti místa a získání sousedního pozemku byla přestavba chaty přirozeným krokem. Návrhem projektu byl pověřen Dušan S. Jurkovič, který v r. 1912 dodal plány s rozpočtem třiceti čtyř tisíc korun. Nejen kvůli vysokým nákladům, ale i kvůli válečným událostem byl projekt realizován až v r. 1921. V mezidobí byla chata pojmenována, když v r. 1918 členská schůze KČT navrhla, aby chata nesla jméno Aloise Jirásky. Vlastnoručně napsaný Jiráskův list je uložen v základním kameni k přestavbě. Položení kamene bylo spojeno s oslavami Jiráskových sedmdesátých narozenin v Náchodě ve dnech 9. a 10. července 1921, jejichž součástí byl průvod na místo původní útulny. Mnozí účastníci pochodu nesli na stavbu cihlu – nešlo jen o úsporu nákladů na dopravu, ale i hmotnou podporu stavby. Méně majetní zakupovali pohlednice. Touto „sbírkou“ bylo získáno devadesát tisíc korun. Přestavbou vznikla půvabně členěná, šindelem krytá, účelně zařízená rozhledna, jejíž šestihřanná patnáctimetrová věž



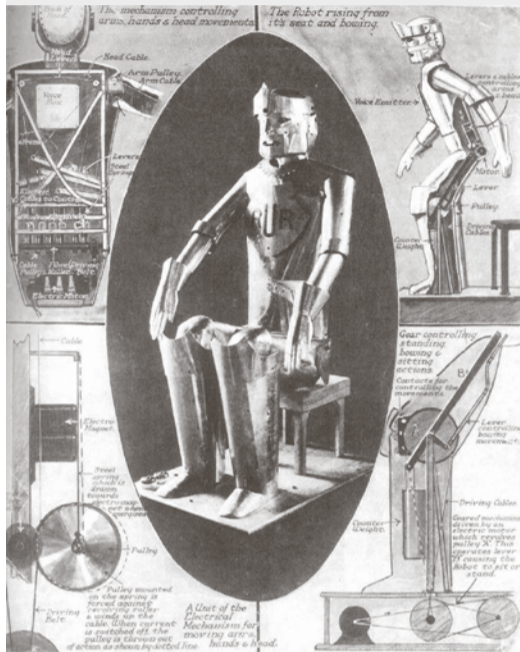
se širokým ochozem ozdobila vrchol Dobrošova. Stavba je obdélného půdorysu se dvěma rizality. Na jižní a severní stranu je poloměr věže v podobě rizalitu vysunut ze stavby jako segment. Celý objekt je přízemní s obytným podkrovím. Železobetonový základ doplňuje šindelové obložení a v přízemí je dozděno kamenem. Část s věží je železobetonová, částečně krytá šindelem. V podezdívce je umístěno padesát osm pamětních kamenů se jmény donátorů stavby. Jiráskova chata byla slavnostně otevřena 30. září 1923 před zraky více než tři tisíc lidí. Odhadované náklady na stavbu činily tři sta devadesát tři tisíce korun. V r. 1939 byla vyhlášena soutěž na dostavbu chaty. S úkolem se nejlépe vypořádal Ing. arch. Adolf Erben, který přistavěl k jihozápadní části prostorové a tvarem jednoduchou stavbu s rovnou střešou a vyhlídkovými okny. Dosud poslední rekonstrukce a dostavba chaty dle arch. Milana Weinerja byla dokončena v r. 2002.

Text: Lucie Dostálová, Jana Somernitzová
 Foto: archiv města Náchod



Slovo „robot“. Kdo za ním opravdu stojí?

Letošní rok 2018 přináší zajímavá výročí významných událostí. Dá se říci, že během každého měsíce v tomto roce můžeme najít a připomenout si nějaký významný okamžik našich dějin. Hlavním tématem tohoto roku bude určitě říjen 2018 – výročí sta let od vyhlášení samostatnosti Československa. A když se vrátíme zpět právě do doby před sto lety, do období první republiky, nesmíme opomenout významné umělce, kteří tuto dobu symbolizují a nejlépe vystihují.



Robot z divadelní hry R.U.R. od Karla Čapka

Osobnosti Karla, Josefa a Heleny Čapkových, potažmo celé rodiny Čapkovy, jsou s Malými Svatoňovicemi spojeny již od roku 1882, kdy do obce jako báňský a lázeňský lékař přichází otec MUDr. Antonín Čapek se svou mladou ženou Boženou Čapkovou a začínají zde svůj rodinný život. Během působení v Malých Svatoňovicích se jim postupně narodí všechny tři děti. Nejstarší Helena a prostřední Josef v Hronově a nejmladší Karel právě v Malých Svatoňovicích.

Chcete si toto období připomenout? Navštivte Muzeum bratří Čapků, přenechte se do doby první republiky a ocitnete se v rodném domě Karla Čapka. I během krátkého výkladu se můžete dozvědět, kdo opravdu stojí za slovem „robot“, jaký byl slavný spisovatel všestranný člověk a že jeho neskutečná touha poznávat nové stojí za každým jeho dílem. S dokumenty a materiály, které to dokazují, se můžete v našem muzeu seznámit a utvořit si představu o osobnosti, jakou Karel Čapek byl.

Starší bratr Josef se vám v našem muzeu představí hlavně svým výtvarným dílem. Dvacet vystavených olejomalb tvoří unikátní průřez tvorbou Josefa Čapka. A nezapomínáme ani na děti, které si zde v letní sezoně mohou každou sobotu na vlastní kůži prožít pohádku Povídání o pejskovi a kočičce. Letošní léto bude totiž v Malých Svatoňovicích patřit bratrům Čapkovým. Každou sobotu od 14 do 17 hod. budou muzejní prohlídky v rámci projektu Festival zážitků zpestřeny o interaktivní tabule pro děti na motivy knihy Povídání o pejskovi a kočičce a pro starší děti a studenty o robotické ukázkou na motivy knihy R.U.R.

Těšíme se s vámi na viděnou v Muzeu bratří Čapků v Malých Svatoňovicích, a to nejen v sobotu. V prázdninových měsících jsme pro turisty upravili otevírací dobu. Muzeum bude v červenci a srpnu od úterý do pátku otevřeno od 10 až do 18 hod. a o víkendy od 9 do 17 hod.

Text: Vladimíra Odrobiňáková
Foto: archiv Branky, o.p.s.

Hasan Zahirović



Čapkovský badatel původem z Bosny a Hercegoviny, odkud v roce 2006 přesídlil do České republiky. Věnuje se pedagogické činnosti, překládá, hraje divadlo, působí i jako teatrolog a dramaturg. Je externím spolupracovníkem projektu Čapek, který vznikl u příležitosti stého výročí založení první republiky a výročí úmrtí jednoho z nejvýznamnějších rodáků Kladského pomezí Karla Čapka.

Proč jste si jako místo svého působení vybral právě Českou republiku?

Ukončil jsem zde doktorské studium, získal zaměstnání ve své branži a chtěl

jsem poznat každé české zákoutí a význam každého českého slovíčka (cha cha). Opakuji své sestře, ať neříká mým spolužákům v Bosně, když je potká, že je brácha „v cizině“ – protože já jsem si Česko vybral, nikdy jsem toho ani na chvíli nelitoval a jsem zde opravdu doma. Jsem spokojený a šťastný člověk a mám pro co žít.

Kdy a při jaké příležitosti jste poprvé zaznamenal existenci rodiny Čapkovy?

V sarajevské městské knihovně jsem objevil Válku s mlouky a Obrázky z domova. Tu první jsem nemohl dočíst, buď to bylo překladem, nebo mým nepochopením – s Čapkem jako autorem sci-fi bojuji dodnes. Ale díky Obrázkům jsem se zamiloval – nejen do Čapkovy fejetonistiky, ale bylo to mé první důvěrné setkání s českým lidem a krajinou. A také s opravdovým Čapkem. S osudy a dílem dalších členů rodiny jsem se seznámil díky mému studiu. Cestou na přednášky v Brně jsem se každý den díval na desku Karla Čapka v Jaselské 5, a jak moje zvědavost rostla, dostal jsem se přes školu a knihy až k doktorátu o Čapcích na pražské DAMU. Různorodé rodinné vztahy a místa spojená s Čapkovou rodinou mi nejvíc přiblížili členové Společnosti bratří Čapků: manželé Mgr. Olga Rohelová a JUDr. Milan Kyška.

Čím vás Čapkové tak oslovili, že jste se rozhodl věnovat jejich životu a tvorbě profesionálně?

S japonským kolegou Shunsuke Nakatou jsme se v Tokiu shodli, že je to tím, že Čapkové jedni jsou pro nás cizince jak čeští, tak zároveň kosmopolitní. Mě ta rodina fascinuje. Žili slušně, poctivě, pomáhali, pořád pracovali pro dobro nás všech, mysleli na chudé, nikdo jim nevedal, ba dokonce ani jejich „nepřátel“. Mohli odejít před válkou, ale nedovolili si to... A ten vzácný vztah sourozenců – pomáhat si, být pořád spolu a tvořit – neznám u nikoho jiného než u Čapků.

Jak jste se dostal ke spolupráci s destinační společností Branka, o.p.s.?

Díky projektu Čapek. S Ilonou Máchovou (zaměstnankyně kina Bio Central v Hradci Králové) nás napadlo navrhnout mapu krajem – nejen Němcově a Jirásku, ale i bratří Čapků. A tak ta výjimečná spolupráce vznikla. Paní Lembejová a paní Venclová jsou velice talentované mladé dámy a odbornice ve své branži.



Které čapkovské místo v Kladském pomezí jste navštívil jako první, kdy to bylo a proč?

Malé Svatoňovice. A tuším stejný den i Úpici, před šesti lety. Čapkiana, expozice Muzea bratří Čapků, dům v Úpici, škola bratří Čapků, náměstí... Teď ten kraj mezi Úpou a Metují, jak mu Čapek říkal, znám líp než Bosnu.

Máte nějaké místo spojené s rodinou Čapkovou, na které se rád vracíte? Z jakého důvodu?

Těch míst je opravdu hodně. Naštěstí přednáším a dělám čapkovské zájezdy a vycházky, takže se všude dostanu vícekrát. I přesto rád chodím sám, abych si lépe představil, jak to vypadalo za Čapků. Pokud v daném městě nespím opakovaně, nemám pocit, že ho znám. V létě budu hostem úpického čapkovského soiree, třeba se i ten nocleh v tom kouzelném městě podaří. V Trutnově jsem členem Klubu bratří Čapků, je to tam pro mě jako doma. Hodně času jsem poslední dobou trávil v Hronově. Bojujeme o záchranu hronovského mlýna – to kouzelné místo dětství sourozenců Čapkových, ta vypravěčka babička Helena, tlustý pradědeček a hlavně ta zachovalá sto padesát let stará pec v mlýně... Nechápu, že město nemá zájem ponechat si tuto vzácnou budovu jako památku na Čapky, udělat tam muzejní síň, oživit město stezkami Devatera pohádek – Vodnickou pohádkou podél Metuje nebo stezkou Voříška přes Faru do Zlíčka a podobně. Tolik lidí vymyslí čapkovské stezky na místech, kam Čapkové ani nejezdili, a Hronov a okolí to neumí prodat. S paní starostkou se domluvíme

na spolupráci, je k tomu otevřena, ale nemá zájem o mlýn, což mne doslova bolí na duši. Pořád věřím, že mlýn bude „zachráněn“.

Poslední samostatná cesta dle mého gusta vedla do Studnice, kde jsem hledal hroby Čapkových prarodičů. Dal jsem se pěší cestou ze Staročče přes Studnici kolem pramenu Třtice do Žernova, abych prozkoumal okolí a poznal tu dálku a viděl cestičky, kterými Čapkové chodili za rodinou na Žernov. Člověk to má vidět, ochutnat stejnou vodu z pramene, podívat se na stejné lesy, pole, hřbitov, na nádraží u Staročče...

Jak je Vaše oblíbené dílo bratří Čapků?

Čením si nedoceněného Adama stvořitele. U Karla váhám mezi Obyčejným životem (četl jsem ho třikrát) a Povětrněm (četl jsem jen jednou) – momentálně to překládám do bosenštiny, tak se třeba konečně dozvím, co je pro mne zásadnější. U Josefa mne nekonečně inspiruje sbírka esejů z rané tvorby Nejskromnější umění. A Helena má obrovský význam pro nás badatele, že napsala – jak je osobně nazývám – „malou“ i „velkou“ kroniku rodiny: novelu Malé děvče a knihu Moji milí bratři.

Jak vnímáte odkaz bratří Čapků? Myslíte si, že povědomí o jejich životě a tvorbě je mezi lidmi dostatečné?

Já pořád tvrdím, že ano, ale čeští čapkofilové mne přesvědčují o opak... O Čapcích se bavím dennodenně a všude; cestuji hodně vlakem a můj přízvuk lidí vždy zaujme a ptají se mne na původ a směr cesty. Když padne „za Čapkem“, spíš se zarazí, že v tom či onom městečku Čapek byl, např. v Boskovicích, ale obecně vzato povědomí o něm mají všichni. Karel díky své novinářině a Josef díky obrazům budou žít dlouho a díky tomu bude přetrvávat ještě dlouho i odkaz rodiny v povědomí národa. Osobně jsem díky Čapkům potkal velice zajímavé lidi, dostal se na zajímavá místa a i za to jsem jim moc vděčný.



Čemu se aktuálně věnujete, i ve vztahu k Čapkovým?

Čapky řeším dvacet čtyři hodin denně. Jen tento týden: čerstvé založení pobočky Společnosti bratří Čapků v Hronově, Česká televize a rozhlas – hronovský mlýn, píšu anotace čapkovských přednášek pro muzeum v Karlových Varech (výstava „Čapek fotograf“) a do knihovny Červený Kostelec a Police nad Metují, připravuji pořad Společnosti bratří Čapků Praha o Janáčkově a Čapkově, v Opavě se studenty zkoušíme Čapkovy Apokryfy, sháním informace pro videňskou galerii o Čapkově Matce inscenované v Bombaji, pátrám po japonském překladu R.U.R. z dvacátých let kvůli výstavě v Tokiu, pomáhám Národní galerii při výstavě „Příběh ptačího koberce“ (Čapek a čintamani), sháním někoho, kdo mi vydá rodokmeny čapkovské rodiny, luštím dopisy česko-anglické čapkovské badatelky Bradbrookové a pátečníka Vočadla, překládám Obyčejný život, pomáhám polské studentce při psaní magisterské práce o cestovatelské fejetonistice Čapka... A žiju ze vzpomínek z minulého týdne: zajímavé setkání v broumovské městské knihovně na téma Jirásek a Čapkovy, dvě konference v Hradci Králové (jedna v organizaci Branky, o.p.s.), setkání s Carolou Wastiaux z Paříže (vnučkou Věry Hřůzové – lásky Karla Čapka), setkání s Katherine Kastner, pravnučkou Heleny Čapkové, Hmyz v Centrálu v Hradci...

Abych ještě mluvil o práci na Slezské univerzitě v Opavě nebo v divadle D21 v Praze – na to asi už není místo.

Text: Radka Jansová

Foto: Tomáš Jelínek, Vladko Omasta, Josef Zima



Za poznáním osudu rodiny Čapkových se můžete vydat i vy! Nápomocná vám k tomu bude mapa ČAPEK, kterou zdarma obdržíte v některém z IC Kladského pomezí.

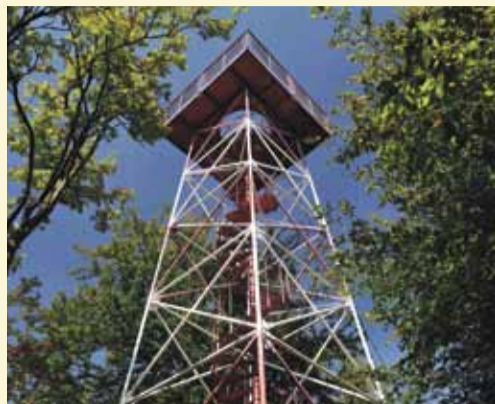
Podrobného průvodce životem sourozenců Čapkových naleznete na novém webu www.karelcapek.cz

Co je u nás nového?

At' už jste u nás v regionu poprvé, nebo se opakovaně vracíte, zajistěte uvitáte naši novou rubriku, kde budeme představovat „telegraficky“ aktuality z regionu.

Nový Průvodce Náchodem Josefa Škvoreckého
Jako horká novinka pro nadcházející turistickou sezónu se na pultu Městského informačního centra v Náchodě objevilo přepracované vydání Průvodce Náchodem Josefa Škvoreckého z pera p. Aleše Fetterse s fotografiemi Petra Šulce z Fotoklubu Náchod. Tato publikace v českém, anglickém a polském jazyce je k dispozici zdarma a provede návštěvníky náhodskými krásami i zákoutími, které obdivoval sám Josef Škvorecký alias Danny Smiřický.
www.mestonachod.cz

Desetiletý slib se proměnil ve skutečnost, v Náchodě otevřela kavárna Škvorecký Café
Kulturní a společenský magazín Náchodský SWING oslavil na konci loňského roku své desáté narozeniny otevřením vlastní kavárny. A ne ledajaké. Kavárna nese jméno nejslavnějšího náhodského rodáka Josefa Škvoreckého, přesně tak, jak bylo před deseti lety významnému spisovateli přislíbeno. Navíc se nachází v Komenského ulici jen pár kroků od domu, kde se Škvorecký narodil, a o něco více kroků od gymnázia, kde studoval a prožíval své první lásky. Na stěnách kavárny nechybí dobové fotografie z profesního i soukromého života spisovatele a stylový interier nabízí vedle příjemně strávených chvil u šálku lahodné kávy nebo skleničky vína také prostor k malým koncertům, literárním večerům, promítání filmů nebo přednáškám. Třeba i o Škvoreckém.



Sbírka na novou rozhlednu již odstartovala
Rohledna Žaltman stojí v Jestřebích horách už více než padesát let. Svou výškou i technickým stavem ale už nevyhovuje požadavkům dnešní doby. „Stávající rozhledna je z let 1966–1967 a byla postavena svépomocí členy tehdejšího TJ Baník Malé Svatoňovice. Její výška už není dostačující a práce na zvýšení výhledové plošiny by byly nákladnější než postavit rozhlednu novou,“ vysvětluje starosta Malých Svatoňovic Vladimír Provozník.

Obec zřídila transparentní účet 4872426349/0800, na který mohou milovníci výhledu přispět.

Cílem sbírky je znovu přivést turisty na Žaltman, aby odsud obdivovali krásu regionu. Vybrané finanční prostředky budou použity na novou konstrukci rozhledny a na práce s výstavbou spojené.

www.malesvatonovice.cz

Tajemství, dobrodružství a poučení za každého počasí

1. května 2018 se již počtvrté oficiálně otevírá podzemí zpřístupněného dolu Bohumír v Jívce na Trutnovsku, kde se až do roku 1959 těžila měděná ruda.

Letos budou moci turisté přímo v podzemí zhlédnout autentické hornické filmy, které prezentují např. metody dobývání i to, jak se v podzemí skutečně pracovalo. Samotné podzemí ožije pravými důlními zvuky.

Pro skupiny dětí a školní výlety je přichystán nový interaktivní geologický program, jehož výuka bude probíhat kde jinde než v podzemí. „Tajemství podzemí“ přiblíží dětem hravou formou vznik hornin a samotné podzemí, ve kterém se prolínají geologie s hornictvím.

www.djs-ops.cz



Stěžejní turistická trasa z Broumova na Hvězdu má nový kabát

Město Broumov společně s obcí Křinice a partnerskými městy a obcemi v Polsku – Nowa Ruda, Radków a Gmina Nowa Ruda – využily příležitosti čerpat finanční prostředky z fondů EU a rekonstruovat turistickou trasu vedoucí z Nowe Rudy přes Włodowice, Šonov, Broumov, Hvězdu v Broumovských stěnách až na vyhlídku na hoře Guzowata u Radkova, dovybavit ji mobiliárem a doplnit turistickým značením. Trasa prochází Broumovem, u restaurace Amerika v Křinicích pokračuje svažitém terénem v lese až na vrchol Hvězdy, důležitého výletního i poutního místa. Tato vyhlídka patří k nejnavštěvovanějším v celých Broumovských stěnách. Nyní se k ní dostanete po zpevněném podkladu za možnosti opřít se o nové zábradlí, a budete mít tak více sil kochat se krásou kaple Hvězda.

www.broumovsko.cz



Nová instalace stále historické expozice v Josefově

Stálá historická expozice v Josefově, spravovaná Městským muzeem, nabídne pro sezónu 2018 novou instalaci věnovanou jedinečnému souboru praktických i uměleckých děl vyrobených ruskými zajatci internovanými v josefovské pevnosti během I. světové války. Zajímavostí je např. model kolesového parníku nebo zimní boty vyrobené ze slamených provazů. Za vidění jistě stojí i výstava fotografií josefovského podzemí včetně doprovodných textů. Stálým „tahákem“ expozice jsou početná militaria a raně středověký dlabaný člun z jedenáctého století. Expozice se nachází nedaleko vchodu do podzemních chodeb na Riegerově náměstí čp. 8. V sezoně (červen–srpen) je expozice otevřena denně kromě pondělků od 10 do 17 hod. Vstup do expozice je bezbariérový (výťah).

www.muzeumjaromer.cz



Nové regionální publikace

ČESKÁ SKALICE

Jan Jánký: Děje obce studnické – historie obce Studnice, Třtice, Řešetova Lhota a Bakov a částečně Starkoče a Všelib.

Vladimír Kunst: Jaroslav Němec – kniha vydaná ke 120. výročí úmrtí Jaroslava Němce, významného českého pomologa (odborník na odrůdy ovoce) a syna Boženy Němcové, který většinu života prožil na Ukrajině.

Obě knihy jsou k dostání v Regionálním informačním centru v České Skalici.

ČERVENÝ KOSTELEČ

Josef Pinkava: Byli u toho – kniha čerpající z deníkových zápisků legionářů z Červeného Kostelce a okolních obcí.

Richard Švanda: Osobnosti Červeného Kostelce – encyklopedie významných osobností.

Obě knihy jsou k dostání v informačním centru v Červeném Kostelci.



Jídlo jako umění na novoměstském zámku

Již 26. května 2018 se v Novém Městě nad Metují uskuteční zbrusu nový festival na unikátním místě. Food Art Festival na novoměstském zámku představí velké množství gastro provozů, které si připraví speciální nabídku tak, aby návštěvníci ochutnali co možná nejvíce chutí. Dále se můžete těšit na gastroshow. Předvádět se bude filetování velké mořské ryby, molekulární kuchyně, škola točení piva, vaření s hmyzem a další. Je tedy nač se těšit.



Novinky z Police nad Metují

- Milovníci letního kina budou nadšeni z filmových střed, které se uskuteční celkem desetkrát od 27. června do 29. srpna. Další tři venkovní projekce jsou naplánovány v rámci projektu Nová Terasa.
- Těšit se můžete na turisticky nenáročnou vycházku Polickem, při níž vás průvodce seznámí nejen s historií a příběhy zdejších míst, ale i s místní faunou a flórou. Sedm vycházek ve spolupráci s CHKO a Regionálním muzeem Náchod se uskuteční v období květen až září.
- IC pro vás připravuje nové propagační materiály: „Po stopách Viléma Pellyho“ s životním příběhem známého polického podnikatele, „Příběhy Policka“, které prezentují osobnosti města a okolí v čele s bratry Pejskary a Václavem Vladivojem Tomkem, a těšit se mohou i děti na ilustrovanou herní mapu.
- V Polici nad Metují si nově můžete prohlédnout stálou výstavu panenek v domě čp. 72 na Masarykově náměstí. Uvidíte skutečné unikáty, například panenky víc než metr třicet vysoké nebo takové, které vypadají jako živé. Výstava je vhodná pro děti, které si mohou s panenkami i hrát.
- V Muzeu papírových modelů připravují noční komentované prohlídky muzea – pro více informací sledujte web muzea (www.mpmpm.cz).

www.policko.cz

Lokomotivy ve Výtopně Jaroměř letos vyjedou jen několikrát

Z důvodu rekonstrukce železniční stanice Jaroměř bude po dobu letních prázdnin 2018 přerušen provoz muzejních vlaků. Přesto se na pár jízd na jaře těšit můžete. 5. května 2018 bude zahájena sezona železničního muzea Výtopna Jaroměř jízdu motorovými lokomotivami. V sobotu 2. června 2018 se můžete těšit na jízdy s parní lokomotivou Jaroměř – Kuks – Horka u Staré Paky a v neděli 3. června 2018 na trati Jaroměř – Hradec Králové hl. n. – Jaroměř – Kuks – Mostek. Další aktivity se budou odehrávat pouze v areálu železničního muzea. Podrobnosti se již brzy dozvíte na webu Výtopny Jaroměř.

www.vytopnajaromer.cz



Šlechtic ducha i práce Vilém Pelly starší

Jen málokterá osoba se zapsala do dějin Police nad Metují tak jako Vilém Pelly starší. S krátkou přestávkou strávil v Polici celý svůj život, zasloužil se zde o rozvoj průmyslu i společenského života. Čestným občanem města se stal již ve svých padesáti letech a nashromáždil svoji pilířský majetek, že dokonce i dnes se mnohým z nás o takovém jmění ani nezdá. Kronikář Josef Brandejs napsal: „Dosud nebylo takového měšťana, co Police od 13. století stojí, aby za svůj věk jen svým přičiněním takového značného majetku nabyl.“

Vilém Pelly starší se narodil v Polici nad Metují roku 1849 otci s italskými kořeny Josefu Belymu, mlynáři a krupaři, a matce Vilemině Vítové. V mládí se vyučil v Novém Městě nad Metují kupeckým příručím. Zde si osvoji také technologii výroby lihovin, kterou záhy velmi zdařile uplatnil. V pouhých sedmnácti letech začal s výrobou likérů a lihovin ve své rodné Polici. Oženil se s Františkou Bernhardovou, a usadili se v domě čp. 76 (dnešní Pellyho domy), který Vilémovi přenechal jeho otec. Ve výrobě lihovin byl Vilém špičkou – svého času měl sklady s lihovinami na patnácti různých místech v okolí a za své produkty obdržel několik zlatých medailí, např. v Londýně, Bruselu a Praze.

Na výrobě lihovin zbohatl natolik, že mohl začít investovat a skupovat stavení i pozemky. Na jednom ze svých pozemků v letech 1895–1897 vybudoval první továrnu v Polici nad Metují – prádelnu bavlny. V pozdějších letech továrnu neustále rozšiřoval, přidal např. tkalcovnu, barevnu, bělidlo či šlichtovnu. Položil tak základy textilní průmyslové výroby ve zdejších krajích, která pokračuje až dodnes. Likérna a továrna ale nebyly jediné, které vybudoval. Kdybychom však měli vyjmenovat vše, byli bychom tu dlouho.



Vilém Pelly starší se však zasloužil významně i o společenský život. Třikrát se stal starostou města, aktivně působil v místních spolcích, např. v Sokole, v divadelním spolku Kolár (zde byl přispívajícím členem), stal se zakladatelem městského sboru dobrovolných hasičů a jeho starostou. Četné byly i jeho dobré skutky – na svůj náklad nechal provést 70 m hluboký artéský vrt Julinka na náměstí, přispěl desítkami cihel ze své cihelny na stavbu Kolárova divadla, na svůj náklad nechal vysázet městskou zeď, věnoval peníze na stavbu nové školy atd. Z jeho činů je tak patrné, že peníze nebral jako samozřejmost a neváhal se o ně podělit.

Kdo by se o Vilému Pellym starším, vrtu Julinka nebo Kolárova divadlu chtěl dozvědět více, může se začít do jednotlivých kapitol polických zastavení na www.policka.cz/cs/pamatky-zajimavosti-policka/policka-zastaveni. V letošním roce se chystá informační centrum vydat nový propagační materiál, který je zasvěcen osobě Viléma Pellyho staršího a jeho celoživotnímu dílu. Návštěvníky města tento materiál provede po místech, která jsou spojena s působením Viléma v Polici nad Metují.

Text: Nikola Plná,
Foto: archiv IC Police nad Metují

Meziměstské nádraží se dočkalo rekonstrukce

Jednou z dominant Meziměstí je budova nádraží. Snadno si jí všimnete i přesto, že necestujete vlakem. Nachází se v centru města a určitě stojí za návštěvu. Najdete zde nejen pokladnu, ale i tělocvičnu, expozici mapující železniční historii a evropskou raritu – divadelní sál.

Budova nádraží byla postavena v souvislosti se stavbou železniční trati Choceň – Meziměstí a Meziměstí – Broumov, otevřenou slavnostní jízdou dne 25. července 1875. O dva roky později, dne 15. května 1877, byla na hraničním přechodu u Starostína otevřena odbočka do nynějšího Polska: trať Meziměstí – Friedland (Mioszów) – Waldenburg (Walbrzych). Stanice byla projektována jako hraniční, s obvyklými dopravními a celními úřady, odděleními čekáren, restaurací a dvěma velkými konferenčními sály. Okolo perónu s výhledem na zámek projížděly v minulosti parní, elektrické, dieselové lokomotivy a motoráčky.



Dnes slouží cestujícím jen část prostor. Ve zrekonstruované hale jsou umístěny pokladna, čekárna a toalety. Pozornost snad každého návštěvníka zaujme malebný vchod do expozice věnované železniční historii. Vstupte do dveří připomínajících zadní část vagonu lemovaných opravdovými nárazníky a prohlédněte si stovky



exponátů, které za dlouhá léta nashromáždil p. Petr David. Jeho sbírka připomíná historii trati na Broumovsku a veškeré dění na železnici až do současnosti, její součástí je i model meziměstského nádraží. Prohlídku si můžete objednat na tel. 604 446 667.

Na opačné straně budovy je možné si zasportovat v tělocvičně, kterou využívá místní TJ Loko Meziměstí a základní škola. Tělocvična je dějištěm pravidelných turnajů ve volejbalu i stolním tenisu. Co na jiných nádražích nenajdete, je divadelní sál. Divadlo se na meziměstském nádraží hraje už od roku 1922. Současný sál byl vybudován z čekárny 2. třídy v roce 1948, kdy obnovil svou činnost ochotnický divadelní spolek J. K. Tyl, jehož členové dodnes udržují tradici a každoročně ve spolupráci s městem Meziměstí pořádají Meziměstské divadelní hry. Letos v listopadu vás zveme na 55. ročník této přehlídky amatérského divadla.

Ať už je vaším cílem v Meziměstí koupaliště, Centrum Walzel, Ruprechtický Špičák, nebo jen přestupujete na autobus do polského Walbrzychu, rozhlédněte se též z lávky nad zrekonstruovaným nádražím.

Text: Martin Slavík
Foto: Martin Slavík, archiv knihovny Meziměstí

INFORMAČNÍ CENTRUM BROUMOV

- TICKETPORTAL
- INFORMAČNÍ SERVIS
- BEZPLATNÉ PROPAGAČNÍ MATERIÁLY
- UPOMÍNKOVÉ PŘEDMĚTY
- FREE WIFI
- MULTIMEDIÁLNÍ KIOSEK
- BEZBARIÉROVÝ PŘÍSTUP
- PŘEDPRODEJ VSTUPENEK

OTEVÍRACÍ DOBA

Květen, červen PO - PÁ 8:00 - 17:00, SO, SV. 9:00 - 14:00
Červenec, srpen, září PO - PÁ 8:00 - 17:00, SO - NE, SV. 9:00 - 14:00
Říjen - duben PO - PÁ 8:00 - 17:00, SO 8:00 - 11:00



Mírové náměstí 105
CZ 550 01 Broumov
T.: +420 491 524 168
E.: info@broumov.net



www.broumov-mesto.cz

Když hornictví, tak jedině u nás!

V našem regionu se nachází hned dvě památky, které vás seznámí nejen s povrchovým rudným, ale i s hlubinným uhelným hornictvím. Poďte a seznámte se s havířinou!



Měděný důl Bohumír se návštěvníkům otvírá již čtvrtou turistickou sezónou a i letos nebudou chybět návštěvnícké novinky. Přímo v podzemí můžete zhlédnout autentické filmy ukazující hornickou dřinu a také si poslechnete důlní zvuky, které horníky při jejich práci doprovázely. Měděný důl Bohumír byl těžen od pol. 19. stol. až do roku 1959. Získávala se zde měděná ruda, která se přímo v areálu zpracovávala. Na prohlídce se dozvíte vše nejen o těžbě, hornících a metodách dobývání, ale poznáte i taje podzemí. Na konci čeká každého návštěvníka hornická zkouška. Prohlídky jsou vhodné za každého počasí – před deštěm se ukryjete, v horku zase ochladíte. Prohlídková trasa je přístupná handicapovaným i rodinám s kočárky.

Hornický skanzen v Žacléři

Ve skanzenu na návštěvníky čeká prohlídka historických prostor důležitých pro těžbu i možnost výstupu do lanovnic těžní věže, která nabízí nádherný výhled.

V sezóně 2018 bude skanzen rozšířen hned o dvě novinky. Tou první je štola Jitřenka, ve které bude mimo jiné k zhlédnutí i opravdová uhelná sloj. Tou druhou je úprava uhlí, která se otevře návštěvníkům jako jediná a unikátní v České republice, kde se mohou dozvědět vše o zpracování a úpravě uhlí.

Pro více informací sledujte www.djs-ops.cz



Městské muzeum Nové Město nad Metují vás zve na výstavu

SVĚT LOUTEK

7. května – 30. září 2018

Otevřeno úterý–neděle
9–12 a 12.30–17 hodin
pondělí zavřeno

www.muzeum-nmmn.cz



Questy krajem bílého a červeného pískovce

Během měsíce července se v Adršpachu rozjede nový projekt s názvem *Questy krajem bílého a červeného pískovce*. Jedná se o aktivitu v rámci přeshraniční spolupráce a kromě Adršpachu a města Broumova jsou dalšími partnery z polské strany města Radków a Nowa Ruda. Projekt je financován z prostředků Euroregionu Glacensis.



Naučná stezka "Pod Křížovým vrchem"

Co bylo autorským záměrem? Questy jsou velmi vyhledávanou aktivitou pro všechny věkové skupiny a my touto hrou a zábavnou formou chceme návštěvníkům přiblížit další, méně známé lokality. O Adršpachu je všeobecně známo, že je jedním z nejnavštěvovanějších míst v regionu Kladské pomezí a Broumovsko. Málokdo však ví, že Adršpach má kromě skal ještě další trumfy v rukávu, které bychom vám chtěli nabídnout jako možnost úniku z davů. Co takhle vyzkoušet něco nového, zábavného a ještě mít možnost vyhrát? Questy všech čtyř partnerů jsou propojené, a pokud vyplníte všechny, čeká na vás ještě zajímavější výhra.

Dohromady na vás čeká osm questů. V případě Adršpachu se jedná o Křížový a Starozámecký vrch.

Hledačka Křížový vrch v podstatě kopíruje naučnou stezku s možností výstupu tzv. křížovou cestou až na vyhlídku. Quest spojený se Starozámeckým vrchem vede obcí kolem zámku Adršpach, ze silnice pokračuje lesní cestou až ke zřícenině hradu. Pozůstatky budovy musíte pečlivě hledat, ale odměnou vám bude nádherná vyhlídka z hradu. Takže vzhůru za dalším dobrodružstvím!

Text: Beata Radoňová, TIC Adršpašské skály
Foto: TIC Adršpašské skály



Litínové reliéfy na křížové cestě

Koupaliště



Rybník Brodský - Vodnické slavnosti

Koupaliště Meziměstí

Plavecký bazén, rekreační bazén, dětský bazén, skluzavky, víceúčelové sportoviště, dětské hřiště.
www.koupaliste.mezimesti.cz

PŘÍRODNÍ KOUPALIŠTĚ

Rybník Brodský u Červeného Kostelce

Rybník s možností koupání, travnatá pláž, písčité dno rybníka, možnost rybolovu, vybavený autokemp s širokou nabídkou ubytování a služeb.
www.campbrodsky.cz

Rybník Špinka u Červeného Kostelce

Rybník o rozloze cca 40 hektarů, na jehož břehu se nachází jedno z mála pravých nefalšovaných tábořišť.
www.taboristespinka.cz

Vodní nádrž Rozkoš u České Skalice

Možnost koupání, rybaření, vybavený autokemp s širokou nabídkou ubytování a služeb.
www.atcrozkos.cz

UMĚLÁ KOUPALIŠTĚ

Plavecký areál Jaroměř

ul. Karla Lánského 186
Vyhrívávaný bazén, dvouproutdová skluzavka, dětské hřiště, půjčovna slunečníků, hřiště na plážový volejbal a stolní tenis.
www.bazenjaromer.cz

Jiráskovo koupaliště Náchod

ul. Kostelecká 1174
Plavecký bazén, čtyřdráhová skluzavka, dětský bazének, brouzdaliště pro nejmenší s vodním hříbem, plážový volejbal, stolní tenis, kuželník, občerstvení.
www.sportnachod.cz

Koupaliště Police nad Metují

ul. Ke Koupališti
K dispozici je 25 m bazén, pro plavce, bazén pro neplavce a brouzdaliště, stolní tenis, kuželky, pískoviště.
www.sportvpolic.cz

Koupaliště Teplice nad Metují

Historická plovárna. www.teplicenadmetuji.cz



Koupaliště Meziměstí

Autocamping Rozkoš, s.r.o. Česká Skalice
třída T. G. Masaryka 836, 552 03 Česká Skalice
e-mail: atc@atcrozkos.cz
www.atcrozkos.cz

Nabízíme celoroční ubytování a zážitky v kempu blízce přírodě, na břehu údolní nádrže Rozkoš, kousek od Ratibořického údolí. Kemp je vhodný pro rodiny s dětmi, individuální turisty, rybáře, skupinové a firemní akce. Je ideálním východiskem pro blízké i vzdálené turistické cíle.

tel/fax: +420 491 451 112

UBYTOVÁNÍ nejen PRO CYKLISTY V SRDCI KLADSKÉHO POMEZÍ

Ubytovna v centru Rtyně v Podkrkonoší nabízí:

- nově zrekonstruované pokoje
- dobíjení elektrokol
- nářadí k základním opravám
- možnost vyprat dresy
- půjčovnu kol
- Wi-fi připojení



ubytovna.rtyne@seznam.cz
tel. č. 724 735 002



více na www.rtyne.cz

ČESKO VŠEMI SMYSLY

aneb Průvodce po Čechách, Moravě a Slezsku

KLADSKÉ POMEZÍ
NÁCHODSKO A BROUMOVSKO
Babiččino údolí - Adršpašsko - Teplické skály - Hronov
Nové Město nad Metují - Josefov - Broumovské stěny
Ostas - Jestřebí hory - Hejsjovna

tradiční součást průvodců
VSTUPENKY a POUKÁZKY ZDARMA

ČESKÝ RÁJ

KRKONOŠE

ORLICKÉ HORY A PODORLICKO

V květnu 2017 vyšel v nakladatelství Soukup & David nový turistický průvodce Kladské pomezí. Popisuje celou oblast od Jaroměře, České Skalice s Babiččíným údolím a Nového Města nad Metují přes Náchod, Hronov, Červený Kostelec a Jestřebí hory až po Adršpašsko-teplické skály, Polici nad Metují a Broumov. Součástí je také přilehlé kladské (polské) příhraničí od Kudovy Zdróje přes Stolové hory po Vamberice, Nowou Rudu a podzemní město Osówka. Věnuje se přírodě, historickým a technickým památkám a také možnostem aktivního trávení volného času. Nechybí ani zajímavosti a praktické informace, včetně otevíracích dob, možností ubytování, kontaktů. Průvodce vyšel za podpory Královéhradeckého kraje a je doplněn souborem slevových poukázek a vstupenek, platných do konce roku 2020.

Více informací najdete na www.soukup-david.cz



Kulturní, společenské a sportovní akce – výběr



Pevnost Josefov

— Festivity —

14.–18. 5.

Náchodská Prima sezona

Multizánrový festival studentské tvořivosti.
Náchod, různá místa
www.primasezona.cz

26. 5.

Studánecká Čapkiana

Literární festival.
Malé Svatoňovice, Kulturní klub
www.malesvatonovice.cz

28. 5.– 10. 6.

Festival Camerata Nova Náchod

Festival vážné hudby neprofesionálních komorních sdružení a těles. Náchod, různá místa
www.cameratanova.cz

17.–21. 7.

Malé letní divadlení

Broumov, nádvoří kláštera
www.broumov-mesto.cz

3.–11. 8.

88. Jiráskův Hronov

Festival ochotnických divadelních souborů
Hronov, různá místa.
www.jiraskuvhronov.eu

4. 8.

NOTA 2018

Country-bluegrass-folk festival.
Rtyně v Podkrkonoší, nádvoří staré Rychty
www.rtyne.cz

8.–11. 8.

Brutal Assault

Festival metalové hudby. Pevnost Josefov
www.brutalassault.cz

15.–19. 8.

64. mezinárodní folklorní festival

Červený Kostelec, přírodní areál u Divadla J. K. Tyla
www.folklorck.cz

23.–26. 8.

35. mezinárodní horolezecký filmový festival

Teplice nad Metují
www.horolezeckyfestival.cz

23.–29. 9.

40. festival české filmové komedie

Nové Město nad Metují
www.festivalkomedie.cz

— Gastro —

19. 5.

Den P – den plný piva

Den otevřených dveří pivovaru, kulturní program.
Náchod, areál Pivovaru Primátor a. s.
www.primator.cz

26. 5.

Food Art Festival

Nové Město nad Metují, zámek
www.foodartfestival.cz

9. 6.

Polická zelňačka – 3. ročník

Soutěž ve vaření polévky, trh, doprovodný program.
Police nad Metují, náměstí
www.policko.cz

21. 7.

Pivobraní 2018

Přehlídka pivovarů, koncerty.
Masarykovo náměstí, Náchod
www.pivobrani.eu

— Historie —

2. 6.

Tanky na Březince

Celodenní prezentace vojenské techniky.
Náchod, pěchotní srub Březinka
www.brezinka.cz

19. 6.

Připomenutí zahájení výstavy Náchod 1938

Křest katalogu firem okresu Náchod.
Náchod, Městské divadlo Dr. J. Čížka.
www.mestonachod.cz

23. 6.

Bitva u České Skalice – 152. výročí

Boj o dubenskou bažantnici.
Přírodní rezervace Dubno u České Skalice
www.ceskaskalice.cz

27. 6. – 29. 8. (vždy ve středu)

Police nad Metují, areál víceúčelového sportoviště
www.policko.cz

6. 7.

Putování s Bachem

Broumovská skupina kostelů
www.broumovfarnost.cz

14. 7.

Oživlý Josefov a Josefovská slavnost

Josefov, Ravelin XIV
www.pevnostjosefov.cz

21. 7.

Den lidové architektury

Úpice, náměstí T. G. Masaryka, Dřevěnka
www.mksu.cz

21. 7.

17. Svatoanenské zahradní slavnosti aneb Slavnosti bez bariér

Benefiční a prezentační akce – koncerty, divadla, doprovodný program. Žireč u Dvora Králové, Domov sv. Josefa, zámecký park, kostel sv. Anny
www.domovsvatehojosefa.cz

18. 8.

Prvorepublikový den v Jaroměři

www.jaromer-josefov.cz

18. 8.

Kramaření

Jarmark s doprovodným kulturním programem.
Česká Skalice, Barunčina škola a ul. Boženy Němcové
www.svcbajo.cz

8. 9.

Náchodské Kuronské slavnosti

Oslava vlády Petra Birona, řemeslné trhy, vystoupí DASHA s kapelou.
Náchod, státní zámek
www.mestonachod.cz

8. 9.

Dny evropského dědictví

Zpřístupnění vybraných památek.
Nové Město nad Metují, Husovo náměstí
www.muzeum-nmmn.cz

14. 9.

Den otevřených dveří ve Vile Čerych

s upomínkou na 100 let od vzniku Československa
Komentované prohlídky.
Česká Skalice, Vila Čerych
www.ceskoskalicko.cz

15.–16. 9.

Dny evropského dědictví (EHD)

Prohlídky věnované vývoji zámku za doby vlády Piccolominiů. Státní zámek Náchod
www.zamek-nachod.cz

28. 9.

Svatováclavské slavnosti

Broumov, Mírové náměstí
www.broumov-mesto.cz

5.–6. 10.

Oslavy 100 let výročí vzniku republiky v Hronově

Celodenní program.
Hronov, různá místa
www.kulturahronov.cz

— Rodiny s dětmi —

7. 5.

Náchodské májování s lampionovým průvodem a ohňostrojem

Náchod, Masarykovo náměstí
www.mestonachod.cz

6.–7. 6.

Hronovské hádě

Divadelní přehlídka nejmenších herců.
Hronov, Jiráskovo divadlo
www.kulturahronov.cz

9. 6.

7. mezinárodní sraz šlapacích vozítek

Setkání příznivců šlapacích vozítek, kulturní program.
Náchod, dopravní hřiště
www.slapacimoskvice.cz

12.–16. 6.

Za Babičkou Boženy Němcové do Ratibořic

Oživlé postavy. Rezervace na tel.: +420 491 452 123.
Babiččino údolí, státní zámek Ratibořice
www.zamek-ratibořice.cz

29.–30. 6.

Broumovská pouť

Broumov, Schrollův park
www.broumov-mesto.cz

30. 6.

Letní minifestival U nás na zámku

Koncerty, divadlo, piknik a program pro celou rodinu.
Nové Město nad Metují, zámek
www.unasnazamku.cz

6.–8. 7.

Tropická charitativní pouť

Celodenní odpočinkový program pro děti i dospělé.
Česká Skalice, Restaurace Tropical
www.tropical.cz

14.–15. 7.

Hronovská pouť

Hronov, park A. Jiráka
www.kulturahronov.cz



Vodnické slavnosti v kempu Brodský





Novoměstská filharmonie na festivalu U nás na zámku

27.–29. 7.

Svatojakubská pouťÚpice, náměstí T. G. Masaryka
www.upice.cz

3.–5. 8.

23. vodnické slavnostiČervený Kostelec, kemp Brodský
www.campbrodsky.cz

4. 8.

Muzejní noc s Janem Černickým z KácovaKostýmované noční prohlídky města.
Nové Město nad Metují, Městské muzeum
www.muzeum-nmmn.cz

17.–19. 8.

Polická pouťPouť s atrakcemi, trhy, doprovodný program.
Police nad Metují, Masarykovo náměstí
www.policko.cz

25. 8.

Brány josefovské pevnosti dokořán - zážitková hraBastion I, Pevnost Josefov, Josefov
www.pevnostjosefov.cz

1. 9.

Loutková zahradaÚpice, park u městského penzionu
Tel. Kubiček 776 122 173

22. 9.

Ukončení sezony Festivalu zážitkůMalé Svatoňovice, náměstí Karla Čapka
www.malesvatonovice.cz**— Sport —**

11.–13. 5.

50. Celorepublikový sraz Peugeot-clubČervený Kostelec, kemp Brodský
www.campbrodsky.cz

19. 5.

Cyklo MTB maraton, Bujará ÚpiceÚpice, náměstí T. G. Masaryka
www.kolopro.cz

26. 5.

ÚpěníPlavení po řece ve vtípně nazdobených plavidlech.
Havlovice, Náchod
www.havlovice.cz

2. 6.

Krvavej ČepelkaDálkový pochod.
Malé Svatoňovice, náměstí Karla Čapka
www.malesvatonovice.cz

16. 6.

Žernovský bajk – XVI. ročníkZávod horských kol cross country
pro širokou veřejnost.
Žernov, obecní sokolovna
www.zernovskymbajk.cz

23.–24. 6.

41. ročník fotbalového turnaje HAPOHavlovice, sportovní areál
Tel. Tohola 737 141 504

30. 6.–7. 8.

Mezinárodní lukostřelecký turnajNové Město nad Metují, stadion generála Klapálka
www.sportklub.cz

4.–7. 7.

Mountainbike TrilogyTeplice nad Metují, Městský park
www.mtbtrilogy.cz

21. 7

Mezinárodní atletický mítink**Velká cena Nového Města nad Metují**
Nové Město nad Metují, stadion generála Klapálka
www.sportklub.cz

4. 8. nebo 5. 8.

Petrovické zatáčky – 10. ročníkAkce pro odřáždla, in-line brusle,
kola a koloběžky. Police nad Metují
www.policko.cz

11. 8.

Letní běh na běžkáchHavlovice
www.havlovice.cz

1. 9.

Gladiator RaceDolík, Pevnost Josefov
www.gladiatorrace.cz

6. 9.

Olympiáda pro starší a pokročiléHavlovice
www.havlovice.cz

8. 9.

Specialized Rallye SudetyTeplice nad Metují, náměstí
www.redpointteam.cz

14.–16. 9.

5. velký celostátní sraz koloběžkářůČervený Kostelec, kemp Brodský
www.campbrodsky.cz

15. 9.

Teplicko-adršpašská 33Teplice nad Metují, start a cíl na koupališti
www.ta33.cz**— Výstavy —**

24. 2.–30. 11.

Osudové osmičky 20. století v NáchoděNáchod, Regionální muzeum
www.muzeumnachod.cz

17. 4.–24. 8.

Dotkni se přírody – včelyMuzeum Jaroměř
www.muzeumjaromer.cz

7. 5.–30. 9.

Svět loutekNové Město nad Metují, Městské muzeum
www.muzeum-nmmn.cz

červen–září

Osmičková výročí v historii městaČervený Kostelec, Domek Boženy Němcové
www.cervenkostelec.cz

1. 6.–29. 7.

České korunovační klenoty na dosahZámek Nové Město nad Metují
www.ceskekoronovacniklenoty.cz
www.zameknm.cz

7. 6.–21. 9.

„My vás tady nechceme!“Události roku 1968 ve východních Čechách
Muzeum Jaroměř, www.muzeumjaromer.cz

8. 6.

Den otevřených dveří**Státního okresního archivu v Náchodě**Výstava „Rok 1918 na Náchodsku“.
Státní okresní archiv Náchod
www.vychodoceskearchivy.cz/nachod

28. 6. – 30. 9.

Zmatené penízeInteraktivní numismatická výstava.
Nové Město nad Metují, Městská galerie Zázvorka
www.muzeum-nmmn.cz**INZERCE****Obec Malé Svatoňovice**

Nádražní 105

542 34 Malé Svatoňovice

www.malesvatonovice.cz

- Muzeum a informační centrum
- Mariánský sad s Božím hrobem
- Rozhledna Žaltman
- Tenisové kurty
- Expozice důlních strojů
- Studánka a kostel
- Dědičná štola Kateřina
- Koupaliště
- Vojenské muzeum
- Tektonický zlom

**ČESKÉ KORUNOVAČNÍ KLENOTY... NA DOSAH****Zámek v NOVÉM MĚSTĚ nad METUJÍ**
představí mistrovské repliky
a život v době Karla IV.**1. 6. – 29. 7. 2018**Červen út. - pá.: 9.30 - 16.30 (poslední vstup v 16.00)
so. - ne.: 10.00 - 17.00 (poslední vstup v 16.30)
po. je pro objednané skupiny od 25 os.Červenec po. - pá. 9.30 - 16.30 (poslední vstup v 16.00)
so. - ne. 10.00 - 17.00 (poslední vstup v 16.30)www.ceskekoronovacniklenoty.cz
www.zameknm.cz

INZERCE



Wenkeův dům je „prorockou“ budovou

„Wenkeův obchod v Jaroměři, dnes městské muzeum, je zděděná hřivna, která se budí z polospánku. Je to jeden z nejzásadnějších domů 20. století, v kterém se láme romantismus 19. století do puristické čistoty funkcionalismu, je to obdivuhodná perla, která září v české krajině jako nenahraditelná denice.“ (Akad. arch. David Vávra)



Wenkeův dům, jedna ze dvou modernistických národních kulturních památek Královéhradeckého kraje, je raným architektonickým dílem předního českého architekta Josefa Gočára (1880–1945) a je právem označován za „prorockou“ budovu nastupující moderny. Zadavatelem stavby byl obchodník a továrník Josef Wenke. „Šéf“ Wenke, který za inspiraci pro stavbu sídla své firmy procestoval značnou část Evropy, se přímo podílel na projektování budovy, aby splňovala jeho přísné nároky na moderní obchodní dům: „Fasády a architektonickou úpravu a výpravu vnitřku zároveň s nákrepy na nábytek a lustr projektoval arch. p. Józsa Gočár z Prahy a pod jeho dozorem práce ty se konaly. Dosud je velmi málo závodů, kde by pracoval společně architekt a stavitel se šéfem, aby stavba vyhověla všem požadavkům moderních směrů architektonických a stavitelských a přitom i vyhověla všem praktickým stránkám obchodu.“ (Z brožury vydané ke slavnostnímu otevření obchodního domu fy A. Wenke a syn) Slavnostního otevření obchodního domu se zúčastnily více než tři tisíce lidí. Stavba byla již při svém otevření považována za mimořádnou. Redaktor „Okresu, neodvislého listu pokrokového“ oslavuje „velkolepě postavený obchodní dům fy A. Wenke a syn, který svou velkoměstskou stavbou jest jediný svého druhu snad na celém českém venkově, takže Jaroměř byla obohacena opět o jednu přednost oproti druhým městům“.

Bohužel ani Wenkeova továrna a galanterní velkoobchod nepřežily velkou hospodářskou krizi konce třicátých let. Po několika epizodních vlastnicích a vyrabování koncem druhé světové války se stal Wenkeův dům v roce 1946 budovou Městského muzea v Jaroměři, což umožnilo záchranu jeho mimořádného interiéru, včetně například ikonického původního masivního lustru. V roce 2018 byla dle návrhu architekta Davida Vávry modernizována galerijní expozice věnovaná mimořádnému dílu umělců spjatých s Jaroměřskem, a to malíře Josefa Šímy, sochaře Josefa Wagnera a medailéra Otakara Španiela, která je vetknuta přímo do interiéru Wenkeova domu. Ve „dvoraně“ obchodního domu je naistalována expozice seznamující návštěvníky s historií rodiny Wenkeových a architekturou Wenkeova domu v kontextu soudobých Gočárových realizací. Vystaveny jsou i původní návrhy domu a interiérových doplňků, stejně jako ozdobné mušlové zboží a další výrobky Wenkeovy továrny. Městské muzeum v Jaroměři – Wenkeův dům, Husova 295, Jaroměř. Otevřeno út–pá 9–17 hod., so–ne, svátky 13–17 hod. Více informací na www.muzeumjaromer.cz.

Text: Rudolf Havelka

Foto: archiv Městského muzea v Jaroměři

Cesta legionáře v Josefově

Československá obec legionářská otevřela na podzim roku 2016 u příležitosti Dne válečných veteránů a devadesátého osmého výročí konce první světové války již druhou stálou expozici věnovanou osudům československých legionářů. „Cesta legionáře 2“ se nachází v pevnosti Josefov u Jaroměře a plynule navazuje na první stálou expozici, která byla otevřena již v roce 2015 v budově bývalého pivovaru na hradě Křivoklát.

Svým zaměřením výstava přivádí návštěvníky k jedinečným životním osudům patnácti vybraných legionářů, kteří svými činy pomohli vydobýt svobodnou Československou republiku a následně hájili její hodnoty. Po skončení první světové války zůstali povětšinou ve službě v nové československé armádě a během nacistické okupace se, každý po svém, zapojili do boje proti nenáviděným nacistům na všech frontách, aby znovu vybojovali pro sebe a své potomky stejnou zemi jako ve světové válce předešlé. Výstava tak například připomíná nelehký životní osud bývalého carského důstojníka Sergeje Vojcechovského či osud jednoho z vůdců domácího odboje Vojtěcha Luži. Nechybí ale ani velitel „tobruckých krys“ Karel Klapálek nebo velitel 311. bombardovací perute RAF Karel Mareš. Neméně poutavé jsou i životní cesty zbylých legionářů, kteří se zapojili do druhé světové války a sehráli důležitou roli v zahraničním i domácím odboji. Díky spolupráci se Zdeňkem Ležákem a Michalem Kociánem, autory knihy „Stopa legionáře“, jsou v expozici k vidění také vydařené portréty a komiksová zpracování důležitých životních okamžiků těchto polozapomenutých hrdinů odboje. Součástí expozice je i pestré množství stejnojmenných a zbraní dokreslujících službu těchto mužů, kterou pro svoji vlast vykonávali v letech 1914–1945. Uvedené předměty jsou zakomponovány do unikátních vitrín s trojúhelníkovou podstavou, které díky atraktivní grafice, nasvícení a rozmístění v prostoru dokáží návštěvníka vtáhnout do válečných událostí první i druhé světové války.

Historické pevnostní město Josefov má bohatou vojenskou tradici. To byl jeden z důvodů, proč byla výstava „Cesta legionáře 2“ umístěna právě zde. Taktéž i mezi josefovskými rodáky by se našlo na dvě desítky oddaných legionářů. Příkladem za všechny může být starodružiník Zdeněk Němeček, který dobrovolně vstoupil do České družiny už na počátku války a absolvoval následně celé tažení Ruskem. Výstava je přístupná na adrese Kracíkova 12, Jaroměř. Otevřena je o víkendech od 10 do 16 hod. Podrobnější informace naleznete na stránkách www.cestalegionare.cz.

Text: Jaroslav Žáček

Foto: archiv Československé obce legionářské



7. ROČNÍK
NÁCHOD

Pivoobraní

SOBOTA
21/7/2018
MASARYKOVO NÁMĚSTÍ

NÁCHOD

VÁCLAV NECKÁŘ
VYPSANÁ FIXA
VOXEL AC/CZ
MILOŠ MEIER
DRUMMING SYNDROME
HEEBIE JEBBIES
NABRAN KUTAH

AKCI VÁS PROVEDE LUCIE PETERKOVÁ
(MODERÁTORKA ČRO HRADEC KRÁLOVÉ)

WWW.PIVOBRANI.EU

- nezajdem dneska na kafe? - jo!

- stejně jako minule? - Škvorecký café?

- to si piš!

ŠKVORECKÝ
 c a f é

ŠKVORECKÝ CAFÉ
 Komenského 1203 / Náchod
www.skvoreckycafe.cz



MIKRO x MAKRO v muzeu Pod čepicí

Nejmenší věci hrají často tu největší a nejdůležitější roli, jak vás přesvědčí v hronovském muzeu Pod čepicí, které zahájilo na jaře 2018 svou již třetí sezónu.

V dubnu 2016 jsme v Hronově otevřeli interaktivní muzeum chytré zábavy Pod čepicí. Každý rok připravujeme do naší expozice výstavu na určité téma. (V roce 2016 to byla první výstava „Budíž světlo“, o rok později expozice plná různých zrakových klamů s názvem „Okoklamy“.)



Snažíme se, aby byly naše exponáty zajímavé pro návštěvníky všech věkových kategorií a vybízely k přemýšlení, poznávání, zábavě i hře. Věříme, že toto je jedna z cest, jak zábavnou formou vzdělávat veřejnost a přispět k tomu, aby spolu malí i velcí mohli smysluplně trávit volný čas. Již dva roky se přesvědčujeme o tom, že má naše počinání smysl, a jsme velice vděční za všechny pozitivní ohlasy a každou podporu našeho projektu interaktivního muzea.

Na rok 2018 jsme připravili pro širokou veřejnost výstavní projekt, kterým bychom rádi přiblížili mikro- a makrosvět.

Expozice se tedy na novou sezónu proměnila v jakousi badatelnu s mikroskopy, zvětšovacími skly, mikro- i makrofotografiemi živočichů, rostlin a obyčejných věcí, kterých si pro jejich miniaturní velikost většinou nevšimáme. Přestože jsou každodenní součástí našeho života, nevšímáme je nebo o jejich existenci nemáme ani ponětí. Častokrát však ty nejmenší věci hrají tu největší a nejdůležitější roli.

Přes zajímavé zvětšené modely a ohromující srovnání přechází druhá část expozice až do makro- a megasvěta, do zkoumání vesmíru. Existuje řada zajímavých a překvapivých souvislostí mezi mikrosvětlem atomů, buněk, nejmenších tvorů naší planety a megasvětlem, které se chystáme zábavnou formou ukázat veřejnosti. Součástí výstavy je úžasná přehlídka zajímavých velkoformátových fotografií a tradičně i muzejní tvořivá dílna plná inspirace, nápadů, materiálu k tvoření a kreslení a nechybí ani oblíbená zatemněná UV kabina s novou svítící hlavolamovou skládačkou. Těšíme se tedy, až se s vámi u nás v muzeu Pod čepicí v Hronově uvidíme.

www.muzeumpodcepici.cz

Text: Martina Špringerová, Lenka Grimová
Foto: Libor Nývlt

Zastavme se společně U nás v Hronově

Hronov je městem, kterým krácela historie, městem známých osobností, divadla a literatury. Je třeba stále připomínat místa známá z románů A. Jiráka a jedním z nich je i římskokatolický kostel Věch svatých s dominantní hronovskou zvonicí a přilehlým starým hřbitovem.

Právě staré hřbitovy jsou pro mnohé zajímavými místy a u nás v Hronově už během června vznikne v těchto kouzelných zákoutích meditační park s růžencovými zastaveními. V parku u římskokatolického kostela Věch svatých budou obnoveny cesty, okolo nichž bude rozmístěno dvacet zastavení s obrázky znázorňujícími shodný počet tajemství, která obsahuje modlitba růžence. Jde o výjevy ze života, umučení a oslavení Ježíše Krista.

U každého zastavení bude možné posedět, popřemýšlet, popovídat si s přáteli nebo odpočívat a obdivovat umělecky kované stojany s obrázky inspirovanými místním lidovým uměním ztvárněnými rukama malířky Evy Skořepové z České Skalice.

Projekt, díky kterému růžencová cesta vznikla, nese název „Zastavme se společně“ a má i společné cíle: opravy objektu starého hřbitova u kostela Věch svatých v Hronově a obnovu sakrálních staveb v podobě šesti křížů a kaplíček v Gmině Nowa Ruda, která je projektovým partnerem města Hronova. V bezprostřední blízkosti kostela Věch svatých má své místo také pomník P. Josefa Regnera Havlovického. Ke slavnostnímu odhalení pomníku, které uspořádala římskokatolická farnost za spoluúčasti města Hronova, došlo 20. května minulého roku. Pomník je připomínkou významné osobnosti P. Josefa Regnera

Havlovického, vlasteneckého kněze a nejvýraznější postavy národního obrození na Náchodsku. Po načerpání sil v meditačním parku vyběhnete do kopců u okolí Hronova. I tam naleznete spousty krásných míst, například materskou studánku, jejíž voda prý léčila cholera.

A pokud nevíte kudy kam, přijďte se poradit do informačního centra v Hronově na náměstí nebo se inspiřte na našich stránkách www.informacnicentrumhronov.cz.

Text: Šárka Čmelíková
Foto: Růžena Štátná



Městské muzeum ve Rtyni v Podkrkonoší

se vedle expozic etnografie a selských bouří 1775 může pochlubit největší expozicí hornictví v severovýchodních Čechách. Hornická expozice mapuje 400 let těžby uhlí v Jestřebích horách v letech 1590 až 1990. Návštěvník uvidí historické důlní mapy, kolekci důlních kahanů, sbírku hornických přileb, historické i současné nářadí a nástroje horníků, minerály a fosilie Jestřebích hor a přístroje důlních měřičů a geologů. Soubor slavnostních hornických uniforem doplňuje dvojici historických hornických praporů z let 1828 a 1842. Těžkou a nebezpečnou práci důlních záchranářů přibližuje sbírka dýchacích přístrojů a dalšího vybavení záchranářů. Expozici doplňují modely jednotlivých dolů a jejich strojního vybavení a malá galerie kreseb s hornickou tematikou malíře Oldřicha Jirky. Na hornickou expozici navazuje naučná stezka po hornických památkách.



Městské muzeum Rtyň v Podkrkonoší
Otevřeno: V. - X. út- ne 9.00-12.00, 13.00-16.00
tel.: +420 491 614 218, +420 602 123 990, www.rtyne.cz



Červený Kostelec a jeho bohatá historie

Historii každého města vždy vytvářejí lidé. Ti, kteří v něm v minulosti žili, svými činy a postoji. Ti, kteří v něm žijí nyní, tím, jak si odkazy minulosti připomínají. Každé město by mělo být hrdé na osobnosti, které se trvale zapsaly do jeho historie a svými činy, konáním a postoji dokázaly přispět k jeho rozvoji a ke zvýšení povědomí o něm v širokém okolí.

Nejinak je tomu i v Červeném Kostelci. Letos uplyne sto let od narození významného českého herce a červenokosteleckého rodáka Martina Růžka (vlastním jménem Erhard Martin, narozen 23. září 1918), kterého mnozí znají z celé řady českých filmů, pohádek či divadelních her. Dlouholetý herec a člen Národního divadla dokázal svým uměním bavit tisíce lidí. V roce 1944 si zvolil nejprve jako umělecký pseudonym a později i jako zákonné jméno Martin Růžek. Martin po tátově příjmení, Růžek na památku strýce Otmaru Růžka, který byl štábním kapitánem generálního štábu Československé armády a který byl popraven v r. 1941 po příchodu Heydricha do Prahy.

Mnoho dalších zajímavých odkazů na historii města a osudy významných osobností města naleznou návštěvníci Červeného Kostelce v Domku Boženy Němcové, kde bude od června do září probíhat výstava s názvem „Osmičková výročí v historii města“. Návštěvníci se dozví, jak místní občané přijali zprávu o vyhlášení Československa v roce 1918, jaká

situace tu panovala v období mnichovské krize v roce 1938 nebo jaké pocity převažovaly během srpnové okupace v roce 1968. Ale hlavně se nezapomene na významné osobnosti a připomenutí jejich role v historii města Červeného Kostelce.

A když už budete u nás v Červeném Kostelci, můžete spojit svůj pobyt s návštěvou míst v překrásném okolí Jestřebích hor nebo v povodí řeky Úpy. V bezprostřední blízkosti města vede mnoho turistických a cykloturistických tras, které vás dovedou do dalších zajímavých míst celého Kladského pomezí. A relaxovat a lenošit můžete u některého z našich rybníků, jako je Špinka nebo Brodský. Zábavy je u nás vždy dost, takže se určitě nudit nebudete. Přijďte! Těšíme se na vás.

Text: Ing. Roman Kejzlar
Foto: IC Červený Kostelec



Festival zážitků

Akce se konají
od 1. 7. do 31. 8.
za jakéhokoliv počasí.

Vstup na zážitkové akce ZDARMA.



+ PONDĚLÍ

S Barunkou do školy – Česká Skalice / 10.00–12.00

+ ÚTERÝ

Tajemné podzemí – Klodzko / 12.00–14.00

+ STŘEDA

Architektem pod vedením Dušana Jurkoviče
– Nové Město nad Metují / 10.00, 12.00, 14.00, 16.00

+ ČTVRTEK

Kdo si hraje, nezlobí – Kudowa-Zdrój / 12.00, 15.00

+ PÁTEK

Na zámku v dobách Nádherných
– Adršpach / 10.00, 14.00, 16.00

S ohněm napříč staletími – Bystrzyca Klodzka / 10.00, 12.00

+ SOBOTA

S bratry Čapkovými do světa fantazie
– Malé Svatoňovice / 14.00–17.00

Veselá věž – Świdnica / 11.00–14.00

+ NEDĚLE

Pohádková historie – Gorzanów / 11.00

Danny Smiřický jako průvodce městem – Náchod / 14.00

Akce plné zážitků pro celou rodinu

Zámek Gorzanów

23. června 2018

Akci v Gorzanówě zahajujeme v regionu prázdninovou sezonu plnou zážitků. Zveme vás na jedinečné setkání s pohádkovou historií zámku a jeho dávných obyvatel a také seznámení s dvorským divadlem.

Malé Svatoňovice

22. září 2018

Přijďte s námi ukončit letní sezonu plnou zážitků. Na náměstí v Malých Svatoňovicích, v rodišti spisovatele Karla Čapka, bude pro vás připraveno zábavné tematické odpoledne, jehož se zúčastní plno zajímavých osobností Kladského pomezí.

#festivalzazitku 

Prima prázdniny s osobnostmi začínají

Nechte se provést po krásných místech Kladského pomezí „osobně“ Dannym Smiřickým, architektem Dušanem Jurkovičem nebo s dětmi sestrojte robota.

V červenci a srpnu poprvé (a poté ještě dvakrát v následujících letech) budete moci zažít netradiční, pravidelně se opakující aktivity v Kladském pomezí. Letošním tématem jsou osobnosti, které se v regionu narodily nebo svou činností přispěly k jeho slávě. Kladské pomezí je všeobecně známé jako kraj spisovatelů. Babičku Boženu Němcovou, Povídaní o pejskovi a kočičce Josefa Čapka, Devatero pohádek Karla Čapka, Prima sezónu Josefa Škvoreckého a Staré pověsti české Aloise Jiráska si zajisté řada z vás vybaví ze školních let. Na polské straně najdeme osobnosti z jiných oborů lidské činnosti – astronomku Mariu Kunicovou a manželku císaře Karla IV. Annu Svidnickou. S jejich životem i tvorbou se seznámíte zážitkovou formou. Josef Škvorecký (alias Danny Smiřický) vám připomene místa v Náchodě, kde potkával své první studentské lásky, zatímco Dušan Jurkovič představí svou velkolepou přestavbu

novoměstského zámku a jeho zahrad. V zámku Gorzanów si zkusíte, jaké to je, být divadelním hercem, v adršpachském zámku si vyzkoušíte dobové oblečení a v Klodzku se vydáte do tajemného podzemí, kde na vás bude čekat překvapení.

A nakonec něco pro děti – ty pomůžou pejskovi a kočičce s mytím podlahy i pečením dortu. Starší si mohou sestrojit robota. Obojí na ně čeká v Muzeu bratří Čapků v Malých Svatoňovicích.

Nalákali jsme vás? Pak si prohlédněte týdenní rozpis vlevo, abyste na dané místo dorazili ve správný den.

A v roce 2019 a 2020 se můžete těšit na další zážitky, tentokrát spojené s vojenskými památkami a tradicemi.



www.festivalzazitku.cz



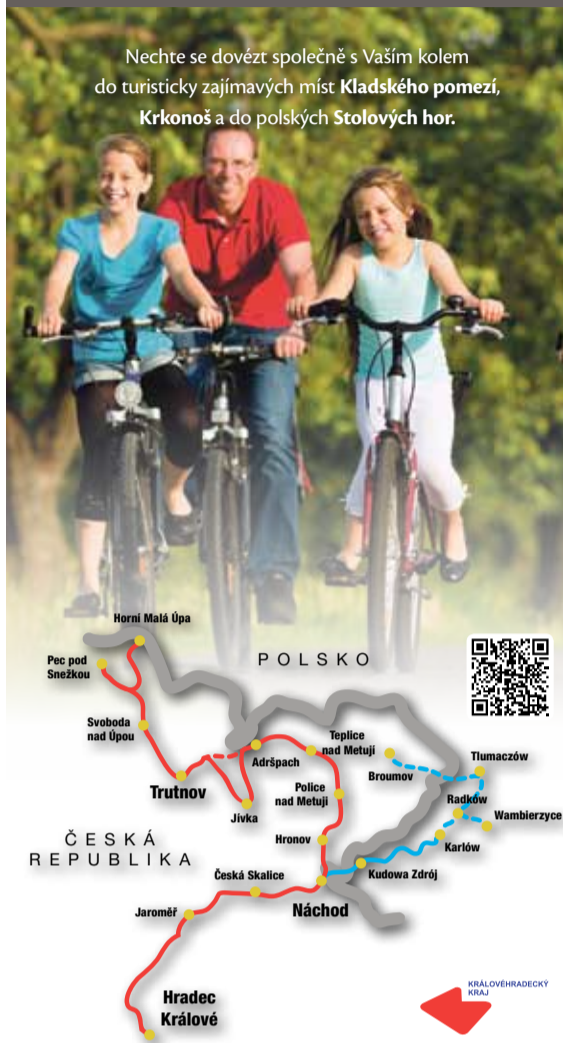


TURISTICKÁ OBLAST
**KLADSKÉ
POMEZÍ**

CYKLOBUSY

KLADSKÝM POMEZÍM - NA VÝLET BEZ AUTA

Nechte se dovézt společně s Vaším kolem do turisticky zajímavých míst Kladského pomezí, Krkonoš a do polských Stolových hor.



www.kladskepomezí.cz

MODRÁ LINKA

Náchod - Kudowa Zdrój - Karlów - Wambierzyce - Broumov

TAM	ODKUD - KAM	ZPĚT
čas	čas odjezd - zastávky - příjezd	čas
8:15	12:15 Náchod, aut. st.	11:45 16:15
8:25	12:25 Kudowa Zdrój	11:35 16:05
8:27	12:27	11:33 16:03
8:38	12:38 Karlów, Bledne skaly	11:20 15:50
8:50	12:50 Karlów	11:05 15:40
8:55	12:55	11:05 15:40
9:10	13:10 Radków	10:50 15:25
9:12	13:12 Ratno Górne	10:46 15:22
9:15	13:15 Ratno Dolne	10:43 15:19
9:19	13:19 Wambierzyce	10:40 15:15
9:28	13:28 Ścinawka Średnia, Skorsk./Mickiew	10:31 15:07
9:38	13:38 Tlumaczów, Tlumaczówek	10:20 14:57
9:43	13:43 Otovice, prodejna	10:12 14:52
9:50	13:50 Broumov, aut. st.	10:05 14:45

ČERVENÁ LINKA

Hradec Králové - Náchod - Adršpach - Trutnov - Pec p. Sněžkou - Pomezí Boudy

TAM	ODKUD - KAM	ZPĚT
čas	čas odjezd - zastávky - příjezd	čas
7:15	Hradec Králové, Terminál HD	...
7:35	Jaroměř, Na Špicích	...
7:40	Jaroměř, aut. st.	...
7:55	Česká Skalice, nám.	...
8:06	Náchod, Staré Město, rozč.	...
8:10	8:15 Náchod, aut. st.	18:40
8:25	Velké Poříčí, pošta	18:30
8:30	Hronov, aut. st.	18:25
8:38	Bezděkov n. Met., Na Mýtě	18:18
8:45	Police n. Met., aut. st.	18:10
9:05	Teplice n. Met., nám.	17:50
9:10	Teplice n. Met., skály	17:45
9:20	Adršpach, skály	17:35
9:25	Adršpach, Horní Adršpach, žel. zast.	17:25
9:32	Jívka, Janovice, host.	(
9:37	Jívka, aut. st.	(
9:40	Jívka, rozč. SKJ	(
9:43	Radvanice, aut. st.	(
9:49	Chvalč, kino	17:10
10:08	Trutnov, aut. nádr.	16:50
10:15		16:45
10:33	Svoboda n. Úpou, aut. st.	16:25
10:40	Horní Maršov, most	16:20
10:45	Horní Maršov, Temný Důl, odb. Malá Úpa	16:15
(Pec p. Sněžkou, Velká Úpa, nám.	16:10
(Pec p. Sněžkou, aut. st.	16:05
(Pec p. Sněžkou, Velká Úpa, nám.	16:00
(Horní Maršov, Temný Důl, křiž. Malá Úpa	15:55
11:00	Dolní Malá Úpa, Spálený Mlýn	15:45
11:10	Horní Malá Úpa, Pomezí Boudy	15:35

* obě linky jezdí od 2.6.2018 do 30.9.2018 v sobotu, neděli a ve svátky. V době letních prázdnin od 1.7. do 31.8.2018 jezdí každý den. Modrá linka v době prázdnin jezdí v pracovních dnech pouze na Karlów, v sobotu, neděli a o svátcích až do Broumova. Změna jízdních řádů vyhrazena.

Úpická Dřevěnka po letech otevře své dveře veřejnosti

Deset let. Doba krátká a zároveň nekonečně dlouhá, a to i pro tak věkovitou stavbu, jakou je nejstarší budova v Úpici, klenot roubené lidové architektury nazývaný Dřevěnka, který se letos v létě otvírá po desetileté rekonstrukci pro veřejnost.



Celodřevěná historická budova čp. 92 v Žižkově ulici v Úpici je zmíněna v gruntovních knihách již v roce 1559, současná podoba objektu má ale své kořeny až na počátku 17. století. Původně se jednalo o hospodářské stavení. Již v roce 1735 je zde však doložena hospoda a právě jako hospoda se Dřevěnka zapsala do úpických dějin nejlouběji. Pravidelně zde vsedávaly celé generace štamgastů, později se zde po celá desetiletí scházeli vahaři i textiláci, aby spláchlí půllitrem piva prašný pracovní den ve fabrice.

Nové dějiny Dřevěnky se ubíraly různými cestami. Po uzavření hospody v roce 1990 a poté, co se v roce 2000 z budovy odstěhovala rodina pana Kučáka, posledního z tradičních majitelů a provozovatelů Dřevěnky, byl objekt prodán soukromé firmě a následně uzavřen. Po sedmi letech se městu Úpice podařilo Dřevěnku získat do svého vlastnictví a díky aktivitám občanského sdružení Chalupění se otevřela veřejnosti. Rychle se zhoršující stav objektu však zapříčinil, že se již v roce 2008 část Dřevěnky stala nepřístupnou. O rok později byla pro veřejnost uzavřena zcela. I přesto se v roce 2010 stala národní kulturní památkou.

Dlouhé roky rekonstrukci si vyžádaly investice v objemu přes jedenáct milionů korun, které město Úpice krylo s pomocí dotačních titulů. Přesto se ještě předloni zdálo, že návrat života do Dřevěnky je v nedohlednu. Díky úspěšné žádosti města Úpice o dotaci v rámci třinácté výzvy IROP ve výši více než

devíti milionů korun se však situace jako zázrakem obrátila – a po více než roce prací přináší letošní léto dlouho očekávané znovuoživení Dřevěnky pro veřejnost.

Na slavnou hospodu, o níž se v Úpici nikdy nepřestalo mluvit, se těšit nemůžeme. Ale rekonstruovaná Dřevěnka naváže na její vzhlas důstojným způsobem. Vznikne zde zážitková expozice skanzenového typu, která zájemce vtáhne do života druhé poloviny 19. a především 20. století. V kouzelném prostředí vonícím dřevem, hliněnou vymazávkou a dějinami vznikne prostor, ve kterém se bude vzpomínkám na minulost dařit stejně dobře, jako se dařilo lnu na poličkách našich předků. Tak přijďte pobejt!

Tip redakce: Pokud vás zajímá celý příběh Dřevěnky, najdete ho na webu www.kladskepomezí.cz. Jste-li fanoušky tradičních roubených domků, zavítejte do Úpice dne 21. července 2018, kdy se tu na náměstí T. G. Masaryka uskuteční Dny lidové architektury.

Text: Mgr. Jana Nešněřová, Foto: Archiv Městského muzea a galerie J. W. Mezerové



webkamera
www.sokolhavlovice.cz



ZVEME VÁS DO SPORTOVNÍHO AREÁLU TJ SOKOL HAVLOVICE

Sportoviště a atrakce

minigolf 14 jamek
beachvolejbal
umělý povrch: 2 tenisová, nohejbalová volejbalová hřiště
fotbalové hřiště 33 x 25m
tráva 2 fotbalové hřiště 60 x 40m
asfalt: basketbalové hřiště
hokejové hřiště, parkoviště
- vzduchová trampolína pro 25 dětí 15 x 10m
- pro děti - pirátská loď, kolotoč
- Novinky - půjčovna koloběžek
dopravní hřiště, fotbalpool
nové houpačky

Pořádáme prázdninové tábory

Termíny: 8. - 13. 7., 15. - 20. 7.

Areál je přístupný všem sportovcům od 8 do 22 hodin.

Rezervace u správce, tel.: 605384544, zástupce správce 607132389

Turnaje a akce

- fotbalové turnaje HAPO, HAPOSTAR, SUPERHAPOSTAR
- žákovské fotbalové turnaje
- volejbalové, nohejbalové, streetballové turnaje
- tenisové ligy a turnaje
- Havlovická minigolfová Tour
- beachvolejbalový turnaj
- pochod Václavice Havlovice
- Olympiáda pro starší a pokročilé
- pingpongové turnaje

Ubytovna pro 30 osob

vhodná pro školní výlety
sportovní soustředění
WIFI zdarma



VÍZMBURK



Hrad je přístupný veřejnosti

květen, červen, září - víkendy 10 - 18 hodin
červenec, srpen - denně 10 - 18 hodin
O hrad se stará Sdružení pro Vizmburk

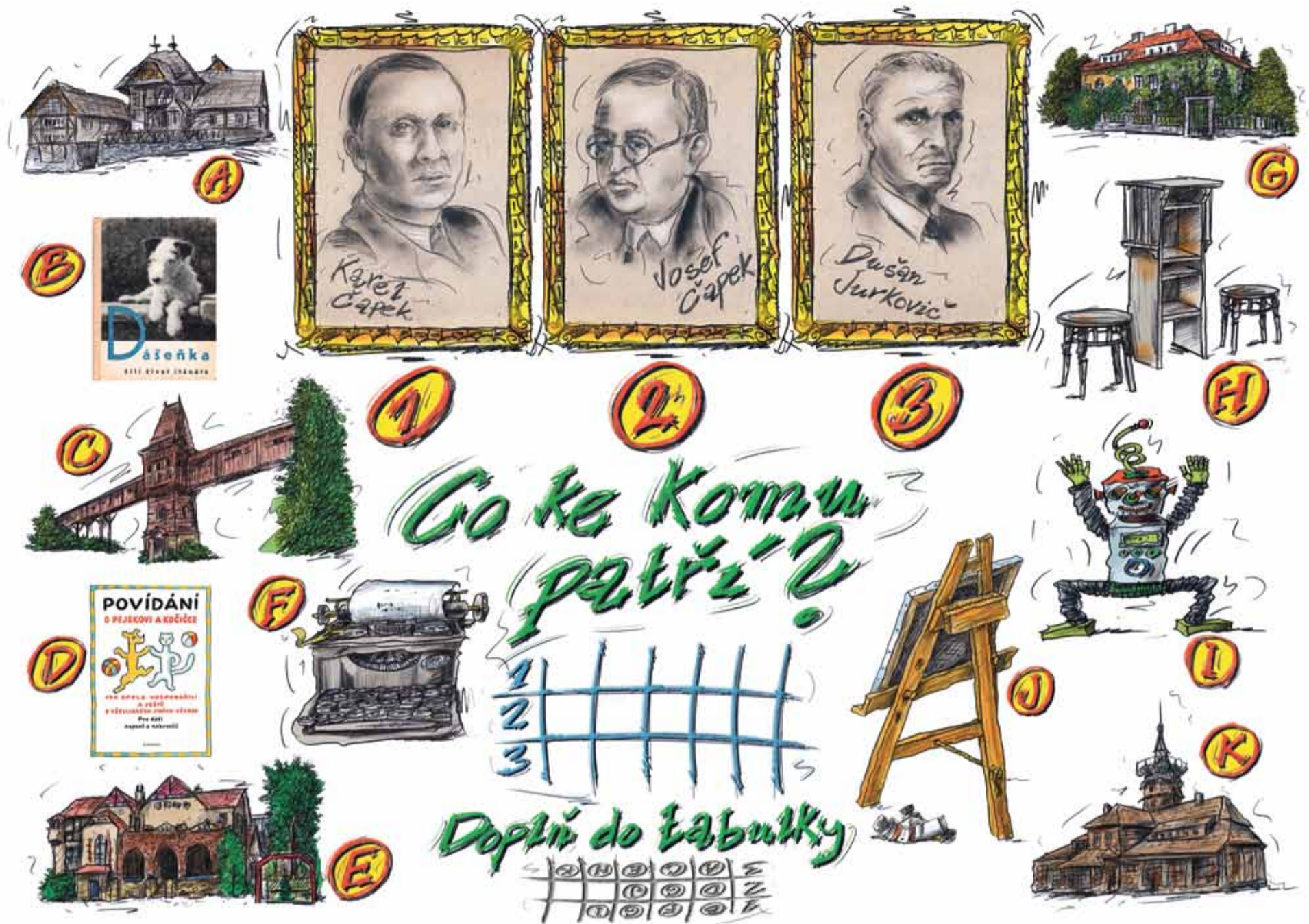
www.vizmburk.cz



Muzeum archeolog. nálezů z hradu Vizmburk

V budově ZŠ a MŠ
Otevřeno jen po tel.
objednáve
místopředseda spolku
777005790
správce
777083583





TOULAVÝ BAŤOH

Nevíte
KAM NA VÝLET
s dětmi?

Když ...

- mají rády **POHYB, ZÁBAVU** nebo **POZNÁNÍ**
- sedí ještě v **KOČÁRKU** nebo už chodí **DO ŠKOLY**
- venku **PRŠÍ** nebo **JE KRÁSNE**

POZNÁVEJTE region Kladské pomezí
SBÍREJTE samolepky
ZÍSKAJTE zajímavé ceny

Získejte **RYCHLE** a **JEDNODUŠE** SKVĚLÉ TIPY na výlety.
Zapojte se do oblíbené regionální **CESTOVATELSKÉ HRY**.



TURISTICKÁ OBLAST
**KLADSKÉ
POMEZÍ**

Více informací získáte na

www.toulavybatoh.cz



1. MÍSTO
TOUR REGION FILM
Karlovy Vary 2014

MUZEUM PAPIŘOVÝCH MODELŮ POLICE NAD METUJÍ

**NAVŠTIVTE MÍSTO,
KDE PAPIR OŽIVÁ!**

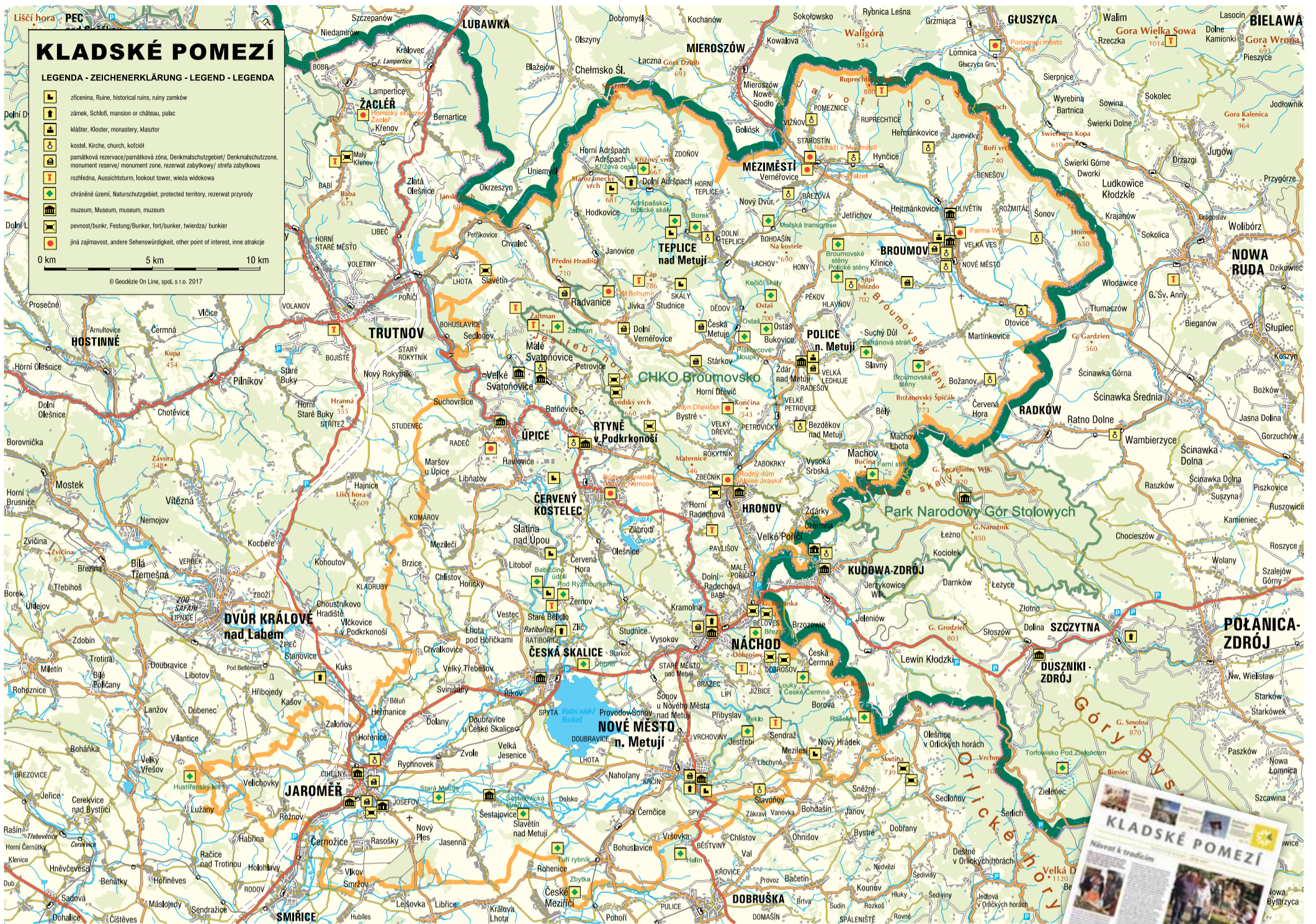
V Muzeu papírových modelů uvidíte z papíru celý svět.
Expozice o rozloze 300 m², téměř 2 000 exponátů
láká do minulosti, současnosti i budoucnosti.
Přes 80 českých i zahraničních autorů zde představuje své umění z materiálu,
který využívá lidstvo celá staletí. Tisíce hodin lidské práce, umu a trpělivosti
návštěvníky vtahuje do světa dokonalých iluzí.

Papírová dílna je součástí expozice. Děti do 6 let neplatí vstup.
Otevřeno každý den od 9 do 17 hodin.
Vedle muzea je nově otevřená kavárna.
Aktuální program akcí najdete na facebooku muzea.

Muzeum papírových modelů
Tyršova 341, 549 54 Police nad Metují
Tel.: 777 828 657, 498 100 910, info@mpmpm.cz, www.mpmpm.cz

INZERCE





Informační centra v Kladském pomezí

Turistické informační centrum Adršpašské skály
 Dolní Adršpach 26, pošta Teplice n. M. 549 57
 Tel: +420 491 586 012
 info@skalyadrspach.cz
 www.skalyadrspach.cz

Informační centrum Broumovska
 Mírové náměstí 105, Broumov 550 01
 Tel: +420 491 524 168
 info@broumov.net, info2@broumov.net
 www.broumov-mesto.cz

Regionální informační centrum Broumovska
 Klášterní 1, Broumov 550 01
 Tel: +420 733 739 726, +420 733 739 728
 sdmb@broumovsko.cz
 www.broumovsko.cz

Cestovní a informační centrum Červený Kostelec
 Havlíčkova 654, Červený Kostelec 549 41
 Tel: +420 498 100 657, +420 724 088 587
 info@cervenokostecko.cz
 www.cervenokostecko.cz

Regionální informační centrum Česká Skalice
 Legionářská 33, Česká Skalice 552 03
 Tel: +420 491 453 870
 infocentrum@ceskaskalice.cz
 www.ceskaskalice.cz, www.ceskoskalicko.cz

Informační bod Ratibořice
 Kuželník – prostranství u Panského hostince, Ratibořice
 Tel: +420 491 453 870
 infocentrum@ceskaskalice.cz
 www.ceskaskalice.cz, www.ceskoskalicko.cz

Informační centrum Hronov
 nám. Čs. armády 500, Hronov 549 31
 Tel: +420 491 483 646
 info@kulturahronov.cz
 www.kulturahronov.cz, www.infocentrumhronov.cz

Informační centrum Jaroměř
 Nám. ČSA 16, Jaroměř 551 01
 Tel: +420 491 847 220, +420 737 937 015
 info@jaromer-josefov.cz
 www.jaromer-josefov.cz

Informační centrum Malé Svatoňovice
 Nám. Karla Čapka 147, Malé Svatoňovice 542 34
 Tel: +420 499 886 295, +420 705 103 264
 muzeum@malesvatonovice.cz
 www.malesvatonovice.cz

Informační centrum Meziměstí (Centrum Walzel)
 Dlouhá 138, Meziměstí 549 81
 Tel: +420 702 208 528
 ic@walzel.cz
 www.walzel.cz

Městské informační centrum Náchod
 Masarykovo nám. 1, Náchod, 547 01
 Tel: +420 491 426 060, +420 778 411 680
 infocentrum@mestonachod.cz
 www.mestonachod.cz

Městské informační centrum Náchod – zámek
 Zámek 1282, Náchod, 547 01
 Tel: +420 770 134 295
 infocentrum.zamek@mestonachod.cz
 www.mestonachod.cz

Na zimní turistické noviny se můžete těšit v říjnu 2018.



Městské informační centrum Nové M. n. M.
 Husovo náměstí 1225, Nové Město nad Metují 549 01
 Tel: +420 491 472 119, +420 731 627 741
 info@muzeum-nmm.cz
 www.infocentrum-nmm.cz

Městské informační centrum Nové M. n. M.
 Na Zadomí 1210, Nové Město nad Metují 549 01
 Tel: +420 491 470 334
 info@muzeum-nmm.cz
 www.infocentrum-nmm.cz

Informační centrum Police n. M.
 Masarykovo nám. 75, Police nad Metují 549 54
 Tel: +420 491 421 501
 infocentrum@policko.cz
 www.policko.cz

Muzeum papírových modelů Police n. M.
 Týrsova 341, Police nad Metují 549 54
 Tel: +420 498 100 910, +420 777 828 657
 info@mpmpm.cz
 www.mpmpm.cz



Turistické informační centrum Teplice n. M.
 Horní 13, Teplice nad Metují 549 57
 Tel: +420 491 581 197
 info@teplickeskaljy.com
 www.teplickeskaljy.com

Turistické informační centrum Úpice
 Dr. A. Hejny 133, Úpice 542 32
 Tel: +420 499 882 329, +420 604 863 693
 info@icupice.cz
 www.upice.cz, www.jestrebihory.net

Turistické noviny vydává: Branka, obecně prospěšná společnost pro rozvoj cestovního ruchu.
Náklad: 25 000 ks. **Šéfredaktor:** Mgr. Jiří Švanda.
Redakční rada: Lucie Dostálová, Radka Jansová, Vladimíra Odrobiňáková, Jana Rutarová.
Korektury: Mgr. Tomáš Kábrt.
Na přípravě vydání dále spolupracovali: Markéta Venclová, Lenka Lembová, informační centra Kladského pomezí.
Grafika a tisk: PINstudio.cz | Jan Zálší.

Za změny v programech zodpovídají pořadatelé. Za změny v kontaktech a otevíracích dobách zodpovídají poskytovatelé služeb a provozovatelé objektů. Za obsahovou správnost příspěvků zodpovídají jejich autoři. Chyby v tisku vyhrazeny.

Významní partneři Kladského pomezí

